



## რედაქციისგან

2019 წლის დასაწყისში კვლავ გვეძლევა შესაძლებლობა თვალი გადავავლოთ ჩვენს გასული წლის ნამოღვაწარს და შევაჯამოთ იგი. ამ პერიოდში გამოცემული ჟურნალი „სტილის“ ნომრებში ტრადიციულად წარმოვჩვენებთ სიახლეებს მშენებლობის, არქიტექტურისა და ხელოვნების სფეროებში, შედეგად მრავალი ახალი შემოქმედებითი სახე, საინტერესო ნამუშევარი თუ პროექტი გამოვლინდა. ამ პროცესში მნიშვნელოვანი როლი შეასრულა არქიტექტურის მეშვეობით საერთაშორისო ფესტივალის და მისი მომცველი საერთაშორისო კონკურსის „არქიტექტურული პრემია 2018“ ჩატარებამ. მოგეხსენებათ, პროექტს 13 წლის წინ ჩაეყარა საფუძველი. იგი წარმატებული აღმოჩნდა. ინტერესი კონკურსის მიმართ ყოველ წლიურად იზრდება. ამას მოწმობს მასში მონაწილე ქართველი და უცხოელი არქიტექტორების მიერ წარმოჩენილი რეალიზებული ობიექტების, საინტერესო პროექტების მრავალფეროვნება, რომელმაც მნიშვნელოვნად დატვირთა საკონკურსო ექსპოზიცია. დიდი მადლობა კონკურსის მონაწილე ყველა პროფესიონალს, ჟურნალის წევრებს. ჟურნალი „სტილის“ და „საქართველოს არქიტექტორთა ასოციაციის“ სახელით, განსაკუთრებულ მადლობას ვუხდით საერთაშორისო ფესტივალის და „არქიტექტურული პრემია 2018“-ის გენერალურ სპონსორს - კომპანია „კაპაროლს“, სპონსორს - „კერამა მარაცის“, ყველა მხარდამჭერ კომპანიას, საინფორმაციო მხარდამჭერებს - ყველას, ვინც ხელი შეუწყო კონკურსის მიმდინარეობის პროცესს და დაჯილდოების ცერემონიის გაშუქებას. პროექტი გრძელდება. ფესტივალის და კონკურსის ორგანიზატორების სახელით, ვაცხადებთ საერთაშორისო კონკურსს „არქიტექტურული პრემია 2019“. ჟურნალი „სტილის“ 67-ე ნომერი მოიცავს „მე-7 საერთაშორისო ფესტივალს“ და „არქიტექტურული პრემია 2018“-ის ნომინანტების ნამუშევრების ერთგვარ კატალოგს წარმოადგენს. კიდევ ერთხელ მადლობას გიხდით ყველას, ჩვენთან საინტერესო თანამშრომლობისთვის. „საქართველოს არქიტექტორთა ასოციაციის“ და ჟურნალი „სტილის“ სახელით ახალ 2019 წელს გისურვებთ ბედნიერებას, ჯანმრთელობას და წარმატებებს შემოქმედებით საქმიანობაში!

## EDITORIAL

Year 2019 started and we have the opportunity to look at our activities and evaluate what was done last year. In the issues of STYLE Magazine published this year we tried to regularly report the news on architecture, construction and art. Considerable contribution to this process was added by international competition Architectural Award 2018. As you know, this project was launched the 13 years ago and developed with considerable success. Interest toward Architectural Award increases from year to year, which is well proved by the quantity and diversity of realized works and projects, submitted by Georgian and foreign architects, participating in the competition. We would like to thank all the architects and jury members, who took part in Architectural Award 2018. STYLE Magazine and Association of Architects of Georgia would like to acknowledge the contribution, made by supporters and co-organizer of international competition Architectural Award 2018 - General Sponsor of competition and Architectural Festival - company Caparol Georgia, Sponsor of competition – company Kerama Marazzi Georgia and partner companies and information supporters, who assisted us in organizing the competition and publicizing its progress and results. The project is going on. On behalf of competition organizers, we would like to announce the launching of Architectural Award 2019. The New 67 issue of STYLE Magazine features the award ceremony of Architectural Award 2018 and offers a catalogue of nomination -winning works and projects. Once again - thank you so much for maintaining cooperation with us. Happy New Year to you all! With our best wishes for happiness, health and success, STYLE Magazine and Association of Architects of Georgia.



**ბაშოსხავეცი - სახანოვანოს აჩიხაბოხით ანოსანთა**  
და დიმიტრი მოსულიშვილი

**მთავარი ხელახორი - ნინო ცაღიძე**

**ინფორმაცია - ნინო ცაღიძე, დიმიტრი გელივანი.**

**თახზანი - ნატა კუხანიძე**

**ჟონიკაჟიანი ონაინი - იხმა ჯიშკარიანი**

**ბაიე ხაჩაძე - მ.პ.ს. სკილი, დიხეჟოხი ეკახეხინე ჯავახიშვილი**

**PUBLISHER - ASSOCIATION OF ARCHITECTS OF GEORGIA** and Dimitri Mosulishvili

**CHIEF EDITOR - Nino Laghidze**

**INFORMATION - Nino Laghidze Dimitri Gelovani**

**TRANSLATION - Nata Kurtanidze Irma Jishkariani**

**COMPUTER GRAPHIC - Tamaz Chkhaidze**

**OUTDOOR**

**ADVERTISEMENT – STYLE Ltd.**  
Director Ekaterine Javakhishvili

0186 თბილისი, ვაჟა-ფშაველას გამზ. #70ა

მობ: 593 42-74-73; 599 10-56-03; 558 28-29-30

70a Vaja-Pshavela ave, 0186 Tbilisi, Georgia.

Mob: (+995) 593 42-74-73; (+995) 599 10-56-03; (+995) 558 28-29-30

<http://www.archias.ge>

<http://www.archiaward.com>

E-mail: laghidze.n@gmail.com

**სარეკლამო ტიმსტის შინაარსზე**

**რედაქცია პასუხს არ აბეზს**

### არქიტექტორებისა და დიზაინერების საყურადღებოდ!

არქიტექტორთა კლუბი და ჟურნალი „სტილი“ კვლავ აგრძელებს თქვენთან თანამშრომლობას.

გთხოვთ, მოგვანოდოთ თქვენს მიერ რეალიზებული არქიტექტურულ-დიზაინერული პროექტები. მათ შორის საუკეთესოები განთავსებული იქნება ჟურნალი „სტილი“ მომდევნო ნომრებში, რისთვისაც წინასწარ გიხდით მადლობას.

რედაქცია იტოვებს უფლებას გაცნობოთ მასალის მომზადებისა და პუბლიკაციისათვის აუცილებელი პირობა - ჟურნალში გამოსაქვეყნებელი ობიექტი წარმოდგენილი იქნას მისი ამსახველი ფოტო-მასალის მაღალმხატვრული ხარისხით - ავტორმა უზრუნველყოს ობიექტის პროფესიული ფოტოგადაღება.

დაზუსტდეს თანავეტორთა ვინაობა!



### “ჯკვიანი” სახლი

კომპორტულად მართეთ თქვენი სახლი სენსორული დიაგნოზის და ნებისმიერი მობილური მოწყობილობის საშუალებით - მაგალითად iPhone, iPad და iPod Touch-ით. გერმანული ხარისხი და დახვეწილი დიზაინი მომთხოვნის მომხმარებლისათვის!

33ს ინსტა - იუნგის ოფიციალური წარმომადგენელი საქართველოში ზაქარიაძის 8, თბილისი - (032) 2 202020 [www.insta.ge](http://www.insta.ge)

კანონიერი ხარისხი!

საინფორმაციო უწყისი

# STYLE

სარემკლამო კომპანია



ქ. თბილისი, 0186, ვაჟა-ფშაველას გამზ. №70ა

eka.javakhishvili22@yahoo.com

558 28-29-30

**FORUM** BY NEW LIGHT  
FURNITURE LIGHTING ACCESSORIES



BEDROOM • KITCHEN • LIVING • OFFICE • OUTDOOR



**NEW COLLECTION**



საძინებელი • საგზარეულო • მისაღები • საოფისო • გარე ავეჯი



**ახალი კოლექცია**

www.archias.ge

# GROHE Essence –ის კოლექცია – არჩევანი არქიტექტორებისა და დიზაინერებისთვის



GROHE Spa Colours - ის სრულად განახლებული კოლექცია: ფერთი პალიტრის მოდერნიზაცია, დახვეწილი დიზაინი და მრავალფეროვანი ვარიაციები

GROHE Essence –ის კოლექციის უამრავი ვარიანტი, გა- უთავებელი მოქნილობა: ინდივიდუალიზაციისკენ გლობალური ტენდენციების თანახმად, სააბაზანო თუ სამზარეულო ოთახი ხდება უაღრესად მნიშვნელოვან სივრცედ სახლში. არქიტექტორები და დიზაინერები მუდამ არიან იმ საშუალებათა ძიებაში, რათა გამოხატონ კლიენტების ინდივიდუალური სტილი. GROHE -ს წყლის შემრეველის არჩევანის ფართო სპექტრი

ინსტრუმენტების წარმოდგენილად მდიდარი ნაკრები შემოქმედებითი აზროვნების გასაფართოებლად.

არსებითად ახალი! ონკანების, შხაპების, აქსესუარების სრული ასორტიმენტი, რომელიც გვთავაზობს Cool Sunrise, Warm Sunset, Hard Graphite და Nickel-ის მდიდრული ფერების და ულტრათანამედროვე ნაკეთობების ათზე მეტ შესაძლებელ კომბინაციას. ისინი, მსოფლიო



უახლესი ტენდენციებით შთაგონებული, დეტალურადაა შემუშავებული, რათა მიესადაგოს ნებისმიერი სტილის სამზარეულოს თუ სააბაზანო ოთახის ფერით გარემოს. არჩევანის ახალი თავისუფლება წარმოდგენილი თანმიმდევრობით მოდის დიზაინში, ამასთან თითოეული დგუში, საშხაპე, წყლის გამანაწილებელი წარმოდგენილია ზომებში S-დან XL-მდე. ნაკეთობის გეომეტრიული სტრუქტურა დაფუძნებულია კონცენტრირებულ გეომეტრიზმზე.

GROHE- მა განაახლა და გააფართოვა კოლექციის GROHE Spa Colours კოლექციის შემრეველის ასორტიმენტი, რამაც მათ უფრო თანამედროვე სახე მისცა და



მოსახერხებელი გახადა. კოლექციებზე მუშაობა წლების წინ დაიწყო. ამ ხნის განმავლობაში კლასიკური ბრენდები წარმოიშვა. GROHE Spa Colours –ის კოლექცია აღჭურვილია ფუნქციებით და ტექნოლოგიებით, როგორცაა GROHE AquaGuide და GROHE SilkMove R. თავისი არსებობის პერიოდში GROHE Spa Colours –ის კოლექციას მოპოვებული აქვს Iconic Award Interior Innovation-ის, Good Design Award-ის და iF Product Design Award-ის პრესტიჟული ჯილდოები. 2018 წელს კი მას მიენიჭა Red Dot Award -ის პრესტიჟული ჯილდო. „შემრევის ყველა დეტალი, ვცდილობთ წარმოვარჩინოთ მდიდარი ფერითი პალიტრით, დახვეწილი ფორმით და ფაქტურით, რაც მათ

უფრო მოსახერხებელს ხდის და აადვილებს კონტროლის პროცესს. GROHE Spa Colours –ის კოლექცია ხელს შეუწყობს დიზაინერებს და არქიტექტორებს განხორციელონ ყველაზე გემოვნებიანი და ექცენტრული დამკვეთის მოთხოვნები. ეს არის მათი კრეატიული შესაძლებლობების განვრცობის გასაღები. გარდა ამისა, მუდმივად ვრთავთ მცირედენ, ინოვაციურ ცვლილებს დიზაინში, ფერში, ფაქტურასა და ტექნოლოგიაში რითაც მივყვებით მომხმარებელს სიზუსტის და კონტროლის შეგრძნების ისეთი გამოცდილება. რაც მათ აქამდე არ შეუგრძნიათ“ – ამბობს Michael Seum, - GROHE -ს ვიცე-პრეზიდენტი დიზაინის მიმართულებით.



GROHE Feldmühleplatz 15, 40545 Düsseldorf  
Phone: +49.(0)211/9130-3000  
www.grohe.com

**GROHE** Pure Freude an Wasser  
Media contact: HERING SCHUPPENER  
Unternehmensberatung für Kommunikation  
GmbH Berliner Allee 44, 40212 Düsseldorf, Germany  
Phone: +49.(0)211.430 79-266/-289  
E-Mail: grohe@heringschuppener.com

GORGIA SIDO neaen IDEAL ბაღათა მანუსი



სიახლე: GROHE Blue Home -ის მოქნილი Pull-out ფუნქცია და App კონტროლი



GROHE Blue Home ახლა უკვე ყველანაირ გემოვნებას აკმაყოფილებს.

GROHE Blue Home-ის საბაზო კომპლექტი შეიცავს განსხვავებულ ბერკეტთან შემრევს (ფორმის არჩევანი თქვენზეა) ფილტრის ფუნქციით და შესაბამის წყლისფილტრს. მათ, ვისაც ჩაციეხული და მინერალური ონკანის წყალიც უნდათ, უნდა დაამატონ საბაზო ასორტიმენტს GROHE Blue Home -ის ქულერი და ნახშირორჟანგის ცილინდრი, რომელიც გაფილტრულ ჩაციეხულ წყალში CO<sup>2</sup> წვრილ ბუშტუკებს უშვებს. ონკანის სახელური არეგულირებს სატურაციის დონეს. 2019 წლიდან GROHE-მ GROHE Blue Home -ს დაამატა ახალი head ვერსია. GROHE Ondus-ს მეშვეობით



მომხმარებელი იღებს შეტყობინებას ფილტრის ან CO<sup>2</sup> ბალონის გამოცვლის შესახებ GROHE BlueR Home ნებისმიერი ტიპის სამზარეულოში იპყრობს ყურადღებას. მისი ნატიფი ონკანები აღჭურვილია ფერის ინტუიტიურად აღქმის აქტივაციით, დაფარულია ქრომით ან SuperSteel-ით და გამოირჩევა ონკანის სამი განსხვავებული პირით. GROHE Blue Home აღჭურვილია დუო ვერსიის გარდა, ორი განცალკევებული წყლის არხით გაფილტრული და გაუფილტრავი ნაკადებისთვის. GROHE ასევე გვთავაზობს მონო ვერსიას სამზარეულოში უკვე არსებული ონკანის გვერდით.



GROHE Feldmühleplatz 15,  
40545 Düsseldorf  
Phone: +49.(0)211/9130-3000  
www.grohe.com

Media contact: HERING SCHUPPENER  
Unternehmensberatung  
für Kommunikation GmbH wBerliner Allee  
44, 40212 Düsseldorf, Germany  
Phone: +49.(0)211.430 79-266/-289  
E-Mail: grohe@heringschuppener.com

Pure Freude an Wasser **GROHE**

**IDEAL** **შედეგი**

**GORGIA** **SIDO**



GROHE გვთავაზობს სახლის დატბორვისგან დამცავ რევოლუციურ სისტემას



- სპეციალური სენსორი, რომელიც ხელს უშლის წყლის ნაკადის მონიტორინგს მილის დაზიანების დროს
- ბინის შესაძლო დატბორვა - რისკი, რომელსაც სათანადოდ არ ვაფასებთ



GROHE Sense და GROHE Sense Guard წარმოადგენენ GROHE-ს უახლეს ინტელექტუალურ მიღწევებს ინტელექტუალური სახლისთვის. GROHE Sense - ის სენსორული გადაცემი აკონტროლებს ტენიანობას, მომენტალურად აღმოაჩენს გაჟონვას და ატყობინებს სახლის მუპატრონეს წარმოქმნილი პრობლემის შესახებ. რაც შეეხება GROHE Sense Guard-ს, იგი დამონტაჟებულია მთავარ წყალსადენ მილში და შეუძლია წყლის მონოდების შეწყვეტა, მილის დაზიანების შემთხვევაში. ორივე დანადგარი მოიხმარება ინოვაციურ სმარტ ტექნოლოგიებში ახალი ბრენდის GROHE ONDUS-ის გამოყენებით.

სიმშვიდე

"ჩვენი მიზანია ვიყოთ სიამოვნების წყარო. GROHE-ს მიერ შექმნილი, წყლის მაგისტრალში წარმოქმნილი, გაჟონვის შემჩერებელი სისტემა განკუთვნილია ოჯახების დასაცავად ბინის დატბორვის ერთ-ერთი ყველაზე გავრცელებული შემთხვევისგან. სახლის დატბორვით მიღებული ზარალის აღმოფხვრა შეიძლება რამდენიმე თვის განმავლობაში გაგრძელდეს და ამ დროისთვის ბინაში ცხოვრება პრაქტიკულად შეუძლებელია. აქედან გამომდინარე, პროფილაქტიკა - საუკეთესო მედიცინაა. სწორედ ამიტომ შევქმენით წყლის უსაფრთხოების სისტემა და სანამ თქვენ ისვენებთ GROHE Sense და GROHE Sense Guard იზრუნებენ თქვენს სახლზე", - ამბობს GROHE-ს აღმასრულებელი დირექტორი მაიკლ რაუთერკუსი.

GROHE Sense და GROHE Sense Guard წყლის სმარტ სენსორები, წყალსადენის დაზიანების შემთხვევაში, მყისიერად ატყობინებენ ბინის მუპატრონეს საშიშროების შესახებ და მას დროულად შეუძლია პრობლემის აღმოფხვრა. გერმანიის სადაზღვევო ასოციაციის (German Insurance Association) ანგარიშში აღნიშნულია, რომ ყველა ინციდენტის 93%-ის თავიდან აცილება იქნებოდა შესაძლებელი მოცემული სმარტ სენსორების გამოყენებით. სწორედ ამიტომ, GROHE-ს მთავარი ამოცანაა უზრუნველყოს მისი პროდუქციის მფლობელების კომფორტი - კომპანიამ შეიმუშავა ინტელექტუალური მონიტორინგები ისეთი სიტუაციების კონტროლისა და თავიდან ასაცილებლად.



Pure Freude an Wasser **GROHE**

GROHE Feldmühleplatz 15,  
40545 Düsseldorf  
Phone: +49.(0)211/9130-3000  
www.grohe.com  
Media contact: HERING SCHUPPENER

Unternehmensberatung  
für Kommunikation GmbH wBerliner Allee  
44, 40212 Düsseldorf, Germany  
Phone: +49.(0)211.430 79-266/-289  
E-Mail: grohe@heringschuppener.com

**IDEAL** **შედეგი**

**GORGIA** **SIDO**

# GROHE Shower Trays: იდეალური კომბინაცია და სრულყოფილი PerfectMatch გადანყვება თანამედროვე სააბაზანო ოთახისთვის



GROHE Feldmühleplatz 15, 40545 Düsseldorf  
Phone: +49.(0)211/9130-3000  
www.grohe.com

Media contact: HERING SCHUPPENER  
Unternehmensberatung für Kommunikation  
GmbH Berliner Allee 44, 40212 Düsseldorf, Germany  
Phone: +49.(0)211.430 79-266/-289  
E-Mail: grohe@heringschuppener.com



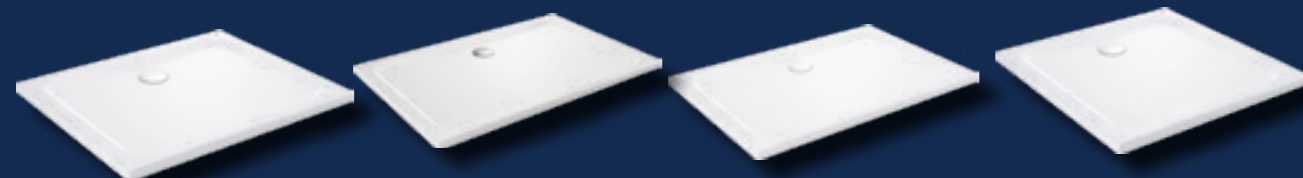
• GROHE განამტკიცებს თავის პოზიციას, როგორც სველი წერტილების სანიტარული მოწყობილობების ინტეგრირებული მიმწოდებელი

• ფართული ელემენტური დიზაინით შენიღბული ფუნქციონრობა

• სრულყოფილი კომბინაცია ყველა ბრენდის პროდუქტთან: 7 მოდელი ნებისმიერი სააბაზანოსთვის.

უნიკალური მაღალხარისხიანი საშხაპე პალეტების შექმნის შემდეგ, GROHE, როგორც სანიტარული აღჭურვილობის წამყვანი გლობალური მიმწოდებელი, ადგენს თანამედროვე სტანდარტების, რომელშიც ფორმა და ფუნქცია პარმონიულად ერთმანეთს ავსებენ ერთმანეთს. ყველა GROHE Shower Trays იქმნება PerfectMatch პრინციპის მიხედვით, ხოლო ისინი არა მარტო ერწყმის სამ ბრენდს

(Bau, Euro და Cube), არამედ იდეალურად შეეფერება აქსესუარების სხვა ხაზებს. ეს მიდგომა განსაკუთრებით მოსახერხებელია იმ გამყიდველისთვის, რომელიც მომხმარებელს სთავაზობს პროდუქტს ინდივიდუალური დიზაინის გადანყვებისთვის და რომელიც ეფუძნება სანიტარული აღჭურვილობის სფეროში LIXIL კორპორაციის გრძელვადიან გამოცდილებას. მთლიანად GROHE Shower Trays ხაზი მოიცავს 7 მოდელს - 80 x 80-დან 90 x 120-მდე. ყოველი მათგანი მზადდება მაღალხარისხიანი სანტექნიკური აკრილისგან, რომელც დაფარულია Alpine White-ს საფარით, იგი თითქოს ყოველთვის თბილია შეხებისას. არაფოროვანი, გლუვი ზედაპირი ხელს უშლის ასხლტომას, ხოლო ძლიერი ბაზა უზრუნველყოფს საიმედოობას და ხანგრძლივმდეგია.



# GROHE Rapido SmartBox - უნივერსალური გადანყვება საშხაპეში სივრცის გაზრდისთვის „დაფარული“ უპირატესობა

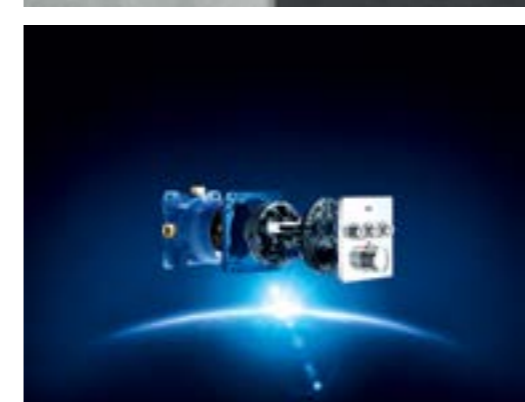
ორმაგი სიამოვნება

GROHE Rapido SmartBox-ს არა მხოლოდ მოდური ტენდენციის შესაბამისად ეწოდება ჭკვიანი მოწყობილობა - იგი ინოვაციური ტექნოლოგიების ერთობლიობას ქმნის და ზედმინეწვით შეესაბამება ნებისმიერ თანამედროვე პროექტს. GROHE Rapido SmartBox- ის ინსტალაციისას მისი უპირატესობაა

მარტივი მონტაჟი მოსახერხებელი დამაკავშირებელი სარკველების წყალობით!

ორმაგი სიამოვნება: GROHE Rapido SmartBox -ით საშხაპე შეიძლება იყოს გამამხნეველი ან დამამშვიდებელი და მოსადუნებელი - ან მას შეუძლია დააკავშიროს ორივე რეჟიმი. შხაპის ერთი ფუნქციიდან მეორეში გადასვლის გასამარტივებლად, ან მათი გაერთიანებისთვის GROHE გვთავაზობს ახალ Rapido SmartBox -ის შენიღბულ დანადგარებს, რომელიც მოიცავს ინტუიციურად გასაგებ ტექნოლოგიას.

სუფთა არქიტექტურული მინიმალისტური ხაზებისა და მეშვეობით GROHE SmartControl-ს საშხაპე სისტემა მარტივად ერწყმის ნებისმიერ საშხაპე სისტემას. «push, turn, shower» ფუნქციითა წყალობით და დახვეწილი დიზაინით იგი მორგებულია საშხაპეს და მას-სიმალურად „დახურულია“. 2017 წლიდან GROHE Rapido SmartBox მარტივი მონტაჟის საშუალებას იძლევა. ახლა არქიტექტორებისთვის, დამპროექტებლებისთვის თუ ხელოსნებისთვის იგი უფრო მიმზიდველია.

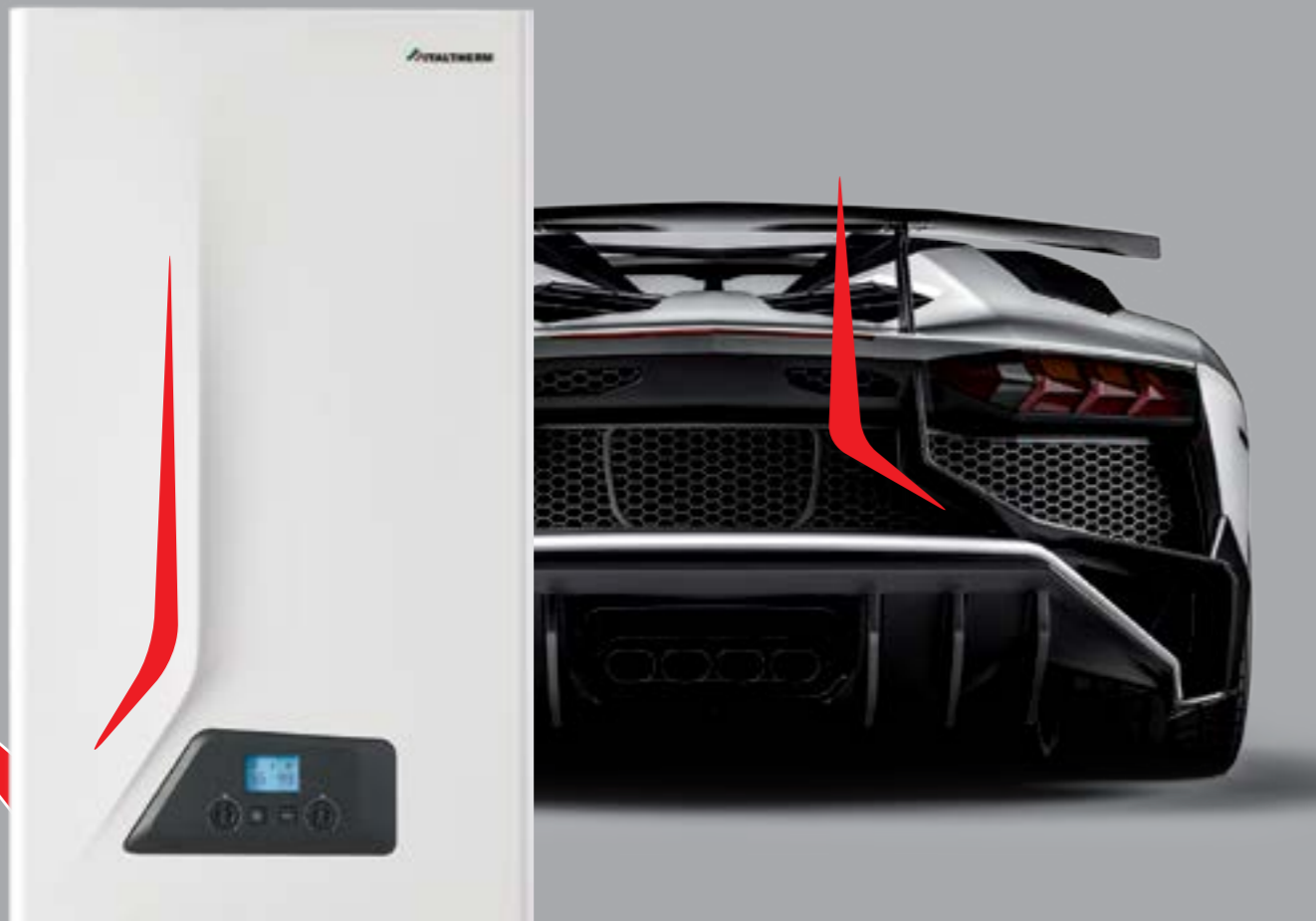


SmartBox შესაძლებელია ინტეგრირდეს არა მხოლოდ SmartControl - თან, არამედ ორმკლავიან თერმოსტატთან და ერთბერკეტიან შემრევთან, რაც ყველასთვის უნივერსალური გადანყვებითაა.

GROHE Feldmühleplatz 15, 40545 Düsseldorf  
Phone: +49.(0)211/9130-3000  
www.grohe.com

Media contact: HERING SCHUPPENER Unternehmensberatung für Kommunikation GmbH Berliner Allee 44, 40212 Düsseldorf, Germany  
Phone: +49.(0)211.430 79-266/-289  
E-Mail: grohe@heringschuppener.com





## CITY CLASS

კომპაქტური და დახვეწილი დიზაინის  
გათბობის ქვაბი თქვენი კომფორტისთვის

ქვაბის დიზაინი შემუშავებულია ავტომობილების  
იტალიელი დიზაინერის - **Georgetto Giugiaro**-ს მიერ.

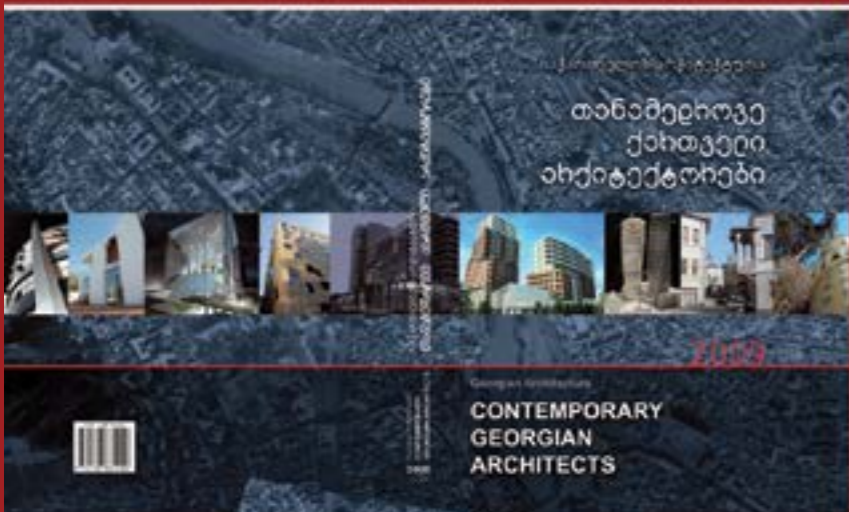
კომპანია „თერმოინდუსტრია“ **ITALTHERM**-ის  
ექსკლუზიური დისტრიბუტორია საქართველოში.



2019 წლიდან „იტალიურ შოურუმ ლაბორატორიას“ ოთხი ახალი იტალიური ბრენდი LAGO, BONALDO, CALLIGARIS და EGOITALIANO დაემატა. აღნიშნული ბრენდების ავეჯის შერჩევა და ინდივიდუალური შეკვეთების განხორციელება უკვე შესაძლებელია, უახლესი კოლექციები კი მართლაც იქნება წარმოდგენილი შოურუმის განახლებულ სივრცეში.







საქართველოს არქიტექტორთა ასოციაცია  
თანამედროვე ქართული არქიტექტორები

„საქართველოს არქიტექტორთა ასოციაცია“ და ჟურნალი STYLE -ს უგიდით გამოიცა წიგნი - "საქართველოს არქიტექტურა & თანამედროვე ქართული არქიტექტორები". გამოცემა გაყიდვაშია თბილისის წიგნის მაღაზიებში.

წიგნის - "საქართველოს არქიტექტურა & თანამედროვე ქართული არქიტექტორები" - გამოცემა, პროექტის პირველი ეტაპია.

დაწვებულია წიგნის II ნაწილზე მუშაობა. დაგეგმილი გვაქვს, იგი, კვლავ საინტერესოდ განვაგრძოთ, მითუმეტეს, რომ ინტერესი პროფესიონალების მხრიდან მზარდია.

დაგვიკავშირდით მისამართზე:  
ვაჯა-ფშაველას გამზ. 70ა  
მობ: +995 593 42 74 73  
E-mail: laghidze.n@gmail.com  
www.archias.ge

"Georgian Architecture & Contemporary Georgian Architects" - Book

Project organizers: STYLE Magazine, Association of Architects of Georgia

"Georgian Architecture & Contemporary Georgian Architects" is only the beginning of our project. We started work on the second volume of the book, in which we hope to further explore the past and present of Georgian art, especially considering that the professionals already start to show increasing interest toward our activity.

please contact us at the following address:  
70a Vaja-Pshavela ave., Tbilisi, Georgia;  
Mobile: +995 593-427473  
E-mail: laghidze.n@gmail.com  
www.archias.ge

მზადდება წიგნის მეორე ნაწილი

გამოცემაში მონაწილეობის მსურველებს დაგვიკავშირდით:  
e-mail: laghidze.n@gmail.com



თრაპეზიანი



მარხარილო



ონიქსი



კვანჩი



ბანახიდაბუდი  
შოურობი

ახალ მისამართზე  
📍 ალმაშენებლის ხეივანი მე-12 კმ.

📍 ალმაშენებლის ხეივანი მე-12 კმ.

☎ +995 598 884 099 🌐 [www.kare.ge](http://www.kare.ge) ✉ [kare@icr.ge](mailto:kare@icr.ge)

**KARE**  
G E O R G I A

“დიო”-ს პერგოლა იცავს თქვენს აივანს ✓  
თერასას ✓  
პაფოსა თუ სხვა ობიექტს ქარის, მზის, წვიმისა და თოვლისგან ✓



Beliashvili street # 70b  
+995 514 001234, +995 597 222288  
www.palazzani.eu



**PALAZZANI**





“ლაბორატორია ჩემი სახლის” განახლებული შოპრუმი ავჯინსა და აქსესუარების მრავალფეროვანი არაქვანი



ლაბორატორია  
ჩემი სახლი



📍 თბილისი: აღმაშენებლის ხეივანი მმ-12 კმ

🌐 [WWW.ICR.GE](http://WWW.ICR.GE)  LABORATORYMYHOME

For Georgian  
Gastronomic Adventures



ქართული უახლესი და უკეთესი სასტუმრო



✉ info@akhasheniwineresort.ge  
🌐 www.Akhasheniwineresort.com  
📘 Akhasheni Wine Resort

📍 1502, AKHASHENI VILLAGE, GURJAANI DISTRICT, KAKHETI REGION, GEORGIA  
☎ (+995) 595 807050; (+995) 32 2200011  
📅 www.booking.com/Share-oGWnHX



**ბრინდანი**

კარმონია შენს სივრცეში

- ინტერიერისა და ექსტერიერის მცენარეები;
- რულონური გაზონი;
- სარწყავი სისტემის პროექტირება და მონტაჟი;
- მცენარეთა მოვლის სამსახური;
- ლანდშაფტის დიზაინი;
- მცენარეების გაქირავება;
- ვერტიკალური გამწვანება (მწვანე კედელი);
- დეკორატიული და ბეტონის ქოთნები;
- საბაღე აქსესუარები;
- საყვავილე მიწა, მულჩი;
- შხამ-ქიმიკატები

მ.თამარაშვილი N10  
M.Tamarashvili N10

Irma Inemadze - (+995)591918555  
Office - (+995)322047373

<https://www.facebook.com/www.greenland.ge/>

MADE  
WITH  
ITALY

**KERAMA MARAZZI**

KERAMA MARAZZI



კეამა მარაჯი წამყვანი ბრენდია, რომელიც აწარმოებს იტალიური გეგმომრიებით შექმნილი კერამიკის პროდუქციას: კეამიკულ ზილებს, კეამოგანიფს, სანგეჟინიასა და მოზაიკას.

მისი ისტორია იწყება 1988 წლიდან. კომპანია ქართულ ბაზარზე 2016 წელს ოფიციალურად შემოვიდა და დღესდღეობით საქართველოში ახდენს თანამშრომლობას.



ჩვენი პრიორიტეტებია:

- ◆ ეკოლოგიურად სუფთა პროდუქტი
- ◆ კეამა მარაჯის მთავარი მიზანია მშენებლის ხარისხის გაუმჯობესება, ამიტომ ჩვენი თითოეული პროდუქტი გადის ხარისხისა და ეკოლოგიის მკაცრ კონტროლს სანქციონირებულ ლაბებში და აკრედიტირებულ ყველა სტანდარტს.
- ◆ ზომისა და ფორმის მრავალფეროვნება
- ◆ დემონსტრაციული და სანგეჟინური ზილების რიდი არსებობს
- ◆ მდგრადი, დანახვითი უკეთესი გეგმა და უაქტიურობა



მეტეორი უნიკალური (120\*240)



ქვემოთ მხარეს არჩეულით მოწყობილი სასადგომო ბავშვი კომპლექსი, ახლად  
საზომარეობიანი სივრცე  
განსაკუთრებული კომპლექსი:

მის: თბილისი გზის №2, თბილისი  
832 204 00 00  
FB: KERAMA MARAZZI GEORGIA



სასადგომო "თბილისი" - განსაკუთრებული კომპლექსი ბავშვი  
სადგომი (ხის ჭაბუკი და მანქანა მოწყობილი  
დაკომპლექსი კომპლექსიანი ხალიჩა)



"ხის სასადგომო" - ბავშვი მოწყობილი დაკომპლექსი  
კომპლექსი მოწყობილი სივრცე, ხოლო იზრუნა  
განსაკუთრებული ხის ჭაბუკი კომპლექსიანი ბავშვი

თბილისი მოტი "სადგომი" - მთელი სივრცე  
განსაკუთრებული ხის ჭაბუკი კომპლექსიანი  
ჭაბუკი







*Tono Giorgobiani*  
photographer



TONO GIORGOBIANI  
თონო გიორგობიანი  
TEL: 595 088 108  
[WWW.FACEBOOK.COM/TONU.LA.G](http://WWW.FACEBOOK.COM/TONU.LA.G)

# სარჩევი

# Content

არქიტექტურული პრემია 2018	<b>36</b>	Architectural Award 2018
ნომინაცია: არქიტექტურული პროექტი	<b>50</b>	Nomination: Architectural project
ნომინაცია: საცხოვრებელი სახლი	<b>56</b>	Nomination: Single-family house
ნომინაცია: საცხოვრებელი ინტერიერი	<b>59</b>	Nomination: Residential interior
ნომინაცია: ქალაქგეგმარებითი პროექტი	<b>62</b>	Nomination: City planning project
ნომინაცია: რესტავრაცია-რეკონსტრუქცია	<b>64</b>	Nomination: Reconstruction / Restoration
ნომინაცია: საზოგადოებრივი ინტერიერი	<b>67</b>	Nomination: Public interior
ნომინაცია: საზოგადოებრივი შენობა	<b>70</b>	Nomination: Public construction
ნომინაცია: სტუდენტური პროექტი	<b>73</b>	Nomination: The best student project
ნომინაცია: მწვანე არქიტექტურა	<b>78</b>	Nomination: Green Architecture
საზოგადოებრივი აზრი	<b>81</b>	Public opinion
საქართველოს არქიტექტორთა ასოციაციის სპეციალური პრიზი	<b>84</b>	Association of Architects of Georgia – Special Prize
ინდივიდუალური სივრცე	<b>88</b>	Individual space
საერთაშორისო გამოფენა ბრუსელში	<b>96</b>	The International Exhibition at Brussels
ქვიშის საათი	<b>99</b>	Sand Glass



## გაიგე მეტი კომპანია ციტადელის შესახებ . . .

ციტადელის ისტორია 2011 წლიდან იწყება. დაარსების დღიდან კომპანიას მნიშვნელოვანი ადგილი უკავია სამშენებლო მასალების ბაზარზე. დღეისათვის, ციტადელი როგორც სამშენებლო მასალების, ისე ტექნიკის იმპორტიორი კომპანიაა.

ციტადელის პრიორიტეტია პროდუქციის ფართო ასორტიმენტი და მაღალი ხარისხი. სწორედ ამიტომ, კომპანია თანამშრომლობს ისეთ საერთაშორისო

ბრენდებთან, როგორებიცაა: „Rockwool“, „Sveza“, „Peri“, „Icopal“, „Isover“, „Liebherr“, „GocmakSan“, „Baumak“, „Syply“, „kreisel“, „Parroc“, „Kronospan“, „Saint-Gobain“, „Bosch“ და სხვა.

ციტადელი მომხმარებელს სთავაზობს სამშენებლო სფეროში დადგენილი და მოქმედი სტანდარტების შესაბამის საყალიბე სისტემებს: მეტალს, ჰიდროიზოლაციას, თერმო და ხმის იზოლაციის, ფანერებს/ფილებს, ფითხებს, უსაფრთხოების სისტემებსა და სამშენებლო ტექნიკას.

კომპანიის მიზანია მომხმარებელთან გრძელვადიანი ურთიერთობის დამყარება, რომელიც დაფუძნებულია სტაბილურ თანამშრომლობაზე, სანდოობასა და ხარისხზე.



# DUO სისტემა პარტიკი სწრაფი მრავალჯერადი

ციტადელი მუდმივად ცდილობს იყოს ინოვაციური კომპანია, სწორედ ამიტომ ქართულ სამშენებლო ბაზარზე ინოვაციური პროდუქტი, გერმანული კომპანია „პერის“ საყალიბე სისტემა „DUO“ წარადგინა.

საყალიბე სისტემა უნივერსალურია, რადგან მასალა როგორც სვეტებისა და დიაფრაგმების, ისე გადახურვის ფილების ჩასასხმელად გამოიყენება.

საყალიბე სისტემა „DUO“ გამოირჩევა აწყობისა და მონტაჟის სიმარტივით, პროდუქტიულობით, უსაფრთხოების მაღალი ხარისხით, ტრანსპორტირებისათვის ოპტიმალური წონით, პროდუქტის მოქნილი დიზაინით, ნესტგამძლეობის მაღალი ხარისხითა და მრავალჯერადი გამოყენებით.

ფოლადთან და ხესთან შედარებით, მასალა არის ძალიან მსუბუქი, რაც საშუალებას იძლევა სამუშაოები ჩატარდეს უფრო სწრაფად,

მარტივად, ეკონომიურად და ამწის გამოყენების გარეშე. მაღალი სიმტკიცის პოლიმერი მოცულობას არ იცვლის, არ ტენიანდება და არ იჟანგება. დუოს კომპონენტები განკუთვნილია მრავალჯერადი გამოყენებისთვის.

მასალა სულ რამდენიმე თვეა, რაც ქართულ სამშენებლო ბაზარზე გამოჩნდა და უკვე დიდი პოპულარობით სარგებლობს. „DUO“-ს აქტიურად იყენებენ შემდეგი სამშენებლო კომპანიები: „ნიუ-ფორსი“, „ინ-სი“, „სევენ სტარ ქონსტრაქშენი“ და სხვა.

# ქვაბამბა

## ჯანსაღი და უსაფრთხო კომფორტი

ქვაბამბა თანამედროვე სამშენებლო მასალაა, რომელიც უზრუნველყოფს შენობა-ნაგებობის თერმო და ხმის იზოლაციას. ქვაბამბა გამოიყენება ბინათმშენებლობაში სახლის კედლების, იატაკისა და სახურავის თერმოიზოლაციისათვის.

სახლის თერმოიზოლაციით მოწყობის შემთხვევაში, გათბობა-კონდიციონერების ხარჯები 60-65%-ით მცირდება, რადგან ქვაბამბით დათბუნებული სახლი ზამთარში სითბოს, ხოლო ზაფხულში სიგრილეს ინარჩუნებს.

ქვაბამბისგან დამზადებული ხმის საიზოლაციო ფილები უზრუნველყოფს ხმაურისგან დაცვას, ხანძარუსაფრთხოებასა და აკუსტიკურ კომფორტს.

ქვაბამბას ახასიათებს სამი უმთავრესი თვისება: არ იწვის, არ აღდება და არ წარმოქმნის კვამლს. ქვაბამბის ფილები ხმაურს 63 დეციბელამდე ამცირებს.

კომპანია ციტადელი დანიური კომპანია „ROCKWOOL“-ის ქვაბამბას გთავაზობთ.



ორგანიზატორები

**AAG**  
Association of Architects of Georgia

**STYLE**  
magazine

გენ. სპონსორი



საერთაშორისო არქიტექტურული ფესტივალი

# ARCHITECTURAL FESTIVAL 2018

www.archias.ge

WWW.ARCHIAWARD.COM

სპონსორი

**KERAMA MARAZZI**

მხარდამხარეები



### დაჯილდოების ცერემონია

„საქართველოს არქიტექტურა ასოციაციის“, ჟურნალი „STYLE“-ს ორგანიზებით ჩატარდა თბილისის მეშვიდე საერთაშორისო არქიტექტურის ფესტივალი მე-7 საერთაშორისო არქიტექტურული ფესტივალის ფარგლებში:  
 2018 წლის 15 დეკემბერს - გაიმართა მე-13 საერთაშორისო კონკურსი - „არქიტექტურული პრემია 2018“ - გამოვლენილი საუკეთესო არქიტექტურული და დიზაინერული ნამუშევრების დაჯილდოების საზეიმო ცერემონიალი კონკურსში მონაწილეობას იღებდნენ ქართველი და უცხოელი არქიტექტორები.



საერთაშორისო კონკურსის გენერალური სპონსორი:

კაპაროლი

საერთაშორისო კონკურსის სპონსორები:

### კერამა მარაჯი ჯორჯია

- ევროპაში ერთ ერთ ყველაზე დიდი, კერამიკული ფილებისა და კერამოგრანიტის მწარმოებელი ბრენდის „კერამა მარაჯის“ ოფიციალური წარმომადგენელი საქართველოში.

### ორიონი

ევროპაში ერთ-ერთი უმსხვილესი დეკორატიული სანათების მწარმოებელი ავსტრიული კომპანია. საქართველოში ორიონის ოფიციალური წარმომადგენელია „სინათლის სახლი ორიონი“.





**საერთაშორისო კონკურსის მხარდამჭერები:**

სანათების მაღაზიათა ქსელი - ხახლი ნათება  
კარ-ფანჯრების მზისგან საჩრდილობელი, ინტერიერისა  
და ექსტერიერის პროდუქტების მწარმოებელი  
კომპანია - დიო

პირველი ეკო-მეგობრული კომპანია გათბობის, გაგრი-  
ლების, წყალმომარაგებისა და ვენტილაციის სფეროში  
და ნამყვანი ევროპული ბრენდების ოფიციალური წარ-  
მომადგენელი საქართველოში  
კომპანია - თერმოდინდუსტრია

იტალიური სანტექნიკის მწარმოებელი  
კომპანია - პალუცანი

ციტადელი - ლიდერი კომპანია  
სამშენებლო მასალების ბაზარზე, ციტადელის პრიორი-  
ტეტია პროდუქციის მაღალი ხარისხი, ფართო ასორტი-  
მენტი და უწყვეტი მარაგი.

ბუნებრივი ქვებისა და ინტერიერისა და ექსტერიერის  
კარების ლიდერი იმპორტიორი  
კომპანია - ზოდი

ლანდშაფტის დიზაინის და საბაღე ცენტრის  
კომპანია - გრინლენდი

კახური ტრადიციული მეღვინეობა

**მედია მხარდამჭერები:**  
რადიოები „ფორტუნა“ და „ფორტუნა პლიუსი“

**ფოტო უზრუნველყოფა**  
თონო გიორგობიანი

საერთაშორისო კონკურსი „არქიტექტურული პრემია  
2018“ საცხოვრებელი თუ საზოგადოებრივი სივრცის,  
შენობების, ინტერიერის და დიზაინის სფეროს მოიცავს.

- საერთაშორისო კონკურსი ჩატარდა არქიტექტური-  
სა და დიზაინის სფეროში მოღვაწე პროფესიონალ-  
თათვის.
- საერთაშორისო კონკურსში მონაწილეობისათვის  
განიხილული იქნა რეალიზებული და სარეალიზა-  
ციო პროექტები და იდეები.
- საერთაშორისო კონკურსის მიზანია საუკეთესო  
პროექტების წარმოჩენა და იმ არქიტექტორებისა  
თუ დიზაინერების დაფიქსირება, რომელთაც თავი-  
სი წვლილი შეაქვთ არქიტექტურის განვითარების  
საქმეში.
- საერთაშორისო კონკურსის ნომინაციებში გამარჯ-  
ვებულ არქიტექტორებს მიენიჭათ „არქიტექტურუ-  
ლი პრემია 2018“.
- საერთაშორისო კონკურსის ნომინაციები დამტკიც-  
და ჟიურისა (პროფესიული) და კონკურსის ორგანი-  
ზატორების მიერ.

**საერთაშორისო კონკურსზე განიხილული იქნა  
ნამუშევრები შემდეგი ნომინაციების მიხედვით:**

- ინდივიდუალური საცხოვრებელი სახლი (რეალიზე-  
ბული)
- მრავალბინიანი საცხოვრებელი სახლი ან კომპლექ-  
სი (რეალიზებული)
- საცხოვრებელი ინტერიერი (რეალიზებული)
- საზოგადოებრივი ნაგებობა (რეალიზებული)





- საზოგადოებრივი ინტერიერი (რეალიზებული)
- რესტავრაცია-რეკონსტრუქცია (რეალიზებული)
- სტუდენტური პროექტი
- არქიტექტურული პროექტები
- ქალაქგეგმარებითი პროექტი
- მწვანე არქიტექტურა (რეალიზებული)

**არქიტექტურული პრემიას წარმოადგენდა:**

- პრემიის სიმბოლო - მცირე ფორმის სკულპტურა
- ლაურეატის დიპლომი;
- პროექტის მხარდამჭერის ან სპონსორის პრემია.

საერთაშორისო კონკურსის ხელმძღვანელია ორგანიზაციის წარმომადგენელი, რომელიც ჩამოყალიბდა კონკურსის დამფუძნებლისა და ორგანიზატორების ბაზაზე და სამუშაოს შეასრულა წინასწარ განსაზღვრული პირობების საფუძველზე.

ამჯერად ორგანიზაციის წევრები, პროექტის ორგანიზატორების გარდა, საერთაშორისო კონკურსის „არქიტექტურული პრემია -ს ლაურეატებიც იყვნენ.

საერთაშორისო კონკურსში მონაწილეობა მიიღეს ქართველმა და უცხოელმა არქიტექტორებმა და დიზაინერებმა.

სულ დაფიქსირდა 153 მონაწილე.

წარმოდგენილი იქნა 165 ობიექტი.

„არქიტექტურული პრემია 2018“ - მიენიჭათ არქიტექტორებსა და დიზაინერებს, ქალაქგეგმარებით, არქიტექტურისა და ინტერიერის დიზაინის სფეროში განხორციელებული საუკეთესო პროექტებისთვის.

ჟიურის შემადგენლობა დამტკიცდა საერთაშორისო კონკურსის არ-

ქიტექტურული პრემია 2018“ ერთ-ერთი ორგანიზატორის - საქართველოს არქიტექტორთა ასოციაციის მიერ „არქიტექტურული პრემია 2018“-ის საერთაშორისო ჟიურიმ, შეარჩია ბოლო წლების განმავლობაში განხორციელებულ საუკეთესო პროექტები. სპეციალურ ვებ გვერდზე წარმოდგენილი ობიექტები ყველასთვის იყო ხელმისაწვდომი. ჟიურის წევრებმა ვებ გვერდზე 10 ბალიანი სისტემით ობიექტურად შეაფასეს ობიექტები - შედეგები ავტომატურად დაჯამდა და გამოავლინდა გამარჯვებულები.

ყოველ ნომინაციაში შერჩეული იქნა სამი საუკეთესო ობიექტი, რომელთაგან საბოლოოდ გამოვლინდა ერთი ლაურეატი. მხოლოდ ამის შემდგომ გახდა ცნობილი ავტორთა ვინაობა.

15 დეკემბერს სასტუმროს „ბილთმორის“ დიდ დარბაზში, 17:00 საათზე, საზეიმო ვითარებაში დაიწყო დაჯილდოების პრეზენტაცია.

კონკურსანტთა დაჯილდოების დაწყებამდე მოწვეულ საზოგადოებას - კონკურსის მონაწილეებს, ჟიურის წევრებს, სამშენებლო, არქიტექტურული კომპანიების, მასმედიის წარმომადგენლებს, შესაძლებლობა ჰქონდათ, საგამოფენო დარბაზში ეხილათ კონკურსში მონაწილე საუკეთესო ნომინატების - ქართველი და უცხოელი არქიტექტორების ნამუშევრებით შექმნილი ექსპოზიცია.

დაჯილდოების ცერემონიალი, მიჰყავდა ცნობილ ტელესახელ და წარმყვანს ნინო არაზაშვილს გამარჯვებულ ნომინატებს და საზოგადოებას მიესალმნენ საერთაშორისო კონკურსის ორგანიზატორები: ნინო ლალიძე და დიმიტრი მოსულიშვილი.

ნომინატთა დაჯილდოებისას საქართველოს არქიტექტორთა ასოციაციის გადამყვებილებით, არქიტექტურის სფეროში მოღვაწეობისათვის სპეციალური პრიზებით დაჯილდოვდნენ:

საქართველოს დამსახურებული არქიტექტორი, არქიტექტურის დოქტორი, თბილისის სახელმწიფო სამხატვრო აკადემიის არქიტექტურის ფაკულ-





ტეტის პროფესორი, ბატონი მამუკა ზაალიშვილი საქართველოს დამსახურებულ არქიტექტორი, არქიტექტურის დოქტორი, საქართველოს ტექნიკური უნივერსიტეტის, არქიტექტურის, ურბანისტიკის და დიზაინის ფაკულტეტის პროფესორი, ქალბატონი ნანული თევზაძე „საქართველოს არქიტექტორთა ასოციაციის“ გადამწყვეტილებით ობიექტის არქიტექტურული მნიშვნელობიდან გამომდინარე სასტუმრო „პარაგრაფის“ შენობის არქიტექტურული პროექტის საავტორო ჯგუფს და საქართველოს ტურიზმის განვითარების ფონდს გადაეცათ სპეციალური პრიზი.

ასევე „საქართველოს არქიტექტორთა ასოციაციამ“ სპეციალური დიპლომით დააჯილდოვა მუცოს ციხე-ქალაქის რეაბილიტაციის ავტორი შალვა მელიქიძე და კომპანია „არქიტექსი“.

საბჭოს ადგილობრივ და რეგიონალურ ხელისუფლებათა კონგრესის ვიცე-პრეზიდენტმა, პროფესორმა თამარ ტალიაშვილმა;

დამსახურებულმა, ღვანლმოსილმა არქიტექტორებმა და „არქიტექტურული პრემიის“ წინა წლებში გამარჯვებულმა არქიტექტორებმა.

ყველა ნომინანტისათვის საჩუქრები დაანესეს კომპანიებმა: კაპაროლი, კერამა მარაცი, თერმოინდუსტრია, ახალმა ნათება, დიო, პალაზანი, ზოდი, ორიონი, გრინლენდი და კახური ტრადიციული მეღვინეობა.

დაჯილდოების მსვლელობისას წარმოდგენილი იქნა საერთაშორისო კონკურსის „არქიტექტურული პრემიის“ მიმოხილვა 2006 წლიდან დღემდე“.



მუსიკის და კონკურსანტთა ნამუშევრების ეკრანზე ჩვენების ფონზე დასახელდა გამარჯვებული პროექტები და ნომინაციათა ლაურეატები. მათ გადაეცათ სპეციალური პრიზები და დიპლომები.

კონკურსის ნომინაციების ავტორებს ჯილდოები გადასცეს:

საქართველოს კულტურული მემკვიდრეობის დაცვის ეროვნული სააგენტოს გენერალურმა დირექტორმა, ნიკოლოზ ანთიძემ;

საქართველოს რეგიონული განვითარებისა და ინფრასტრუქტურის სამინისტროს სივრცითი დაგეგმარების დეპარტამენტის უფროსმა ნინო გვენცაძემ;

თბილისის მერიის არქიტექტურის სამსახურის უფროსმა თეიმურაზ ბოლოთაშვილმა;

თბილისის მუნიციპალიტეტის საკრებულოს განათლებისა და კულტურის კომისიის თავმჯდომარემ და ევრო-

დასასრულს, აღნიშნა საერთაშორისო არქიტექტურული ფესტივალის მნიშვნელობა და შემდგომი საერთაშორისო არქიტექტურის კონკურსი - „არქიტექტურული პრემია 2019“ გახსნილად გამოაცხადა. დაჯილდოების ბოლოს, კონკურსის ორგანიზატორებმა სტუმრები ფურშეტზე მიიწვიეს.

კონკურსში გამარჯვებულთა პროექტები, დაჯილდოების საზეიმო ცერემონიალის და არქიტექტურული პროექტების პრეზენტაციის ამსახველი მასალა გამოქვეყნდება ჟურნალი „სტილის“ 67-ე ნომერში.

პროექტი გრძელდება. „საქართველოს არქიტექტორთა ასოციაცია“ და ჟურნალი „სტილი“ კვლავ იწვევს არქიტექტორებს და დიზაინერებს საერთაშორისო კონკურსში „არქიტექტურული პრემია 2019“ -ში მონაწილეობის მისაღებად.

**მისამართი:**  
თბილისი, 0186, ვაჟა-ფშაველას გამზირი №70ა  
მობ: +995 593 427473; 599 105 603  
E-mail. laghidze.n@gmail.com  
www.archiaward.com; www. archias.ge





## Association of Architects of Georgia and STYLE Magazine organized 7nd International Architectural Festival and 13th International Architectural Competition

### AWARD CEREMONY

Project General Sponsor Company:  
CAPAROL

Project Sponsor Companies:  
KERAMA MARAZZI  
ORION

Project supporter Companies:  
THERMOINDUSTRIA, PALAZZANI, NEW LIGHT, DIO, ZODI, CITADELI,  
KAKHETIAN TRADITIONAL WINEMAKING, GREENLAND,  
RADIO „FORTUNA“, RADIO „FORTUNA+“

Photo by: Tono Giorgobiani

7nd International Architectural Festival of Tbilisi is a project, aiming at promotion of best architectural projects and identification of architects and designers making special contribution to development of architecture.

The event organized under the umbrella of the 7nd International Architectural Festival:

December 15 2018

Award ceremony of architectural and design projects winning the 13th International Competition „Architectural Award 2018“

- Architectural Award 2018 covered public and residential space, construction and interior design;
- The international competition was open for professionals working in the spheres of architecture and design;
- Those wishing to participate in the competition could submit the entries featuring realized constructions and designs as well as unimplemented projects and ideas.
- The international competition aimed at promotion of the best projects and identification of architects and designers contributing to development of architecture.

- Authors of nomination-winning projects were awarded „Architectural Award 2018“.
- Nominations of the competition were identified by the jury (professional) and competition organizers.

Architectural Award 2018 covered the following nominations:

- Single-family house (realized projects)
- Apartment block or residential complex (realized projects)
- Residential interior (realized projects)
- Public construction (realized projects)
- Public interior (realized projects)
- Restoration / reconstruction (realized projects)
- Green architecture (realized projects)
- Student projects
- Architectural projects
- City planning projects

Competition winners received the following awards:

- Competition symbol – miniature sculpture
- Laureate diploma;
- Alternative jury prize;
- Prizes established by project supporters or sponsors.

The international competition was managed by the organizing committee consisting of competition founders and organizers and working on the basis of preliminarily defined conditions.

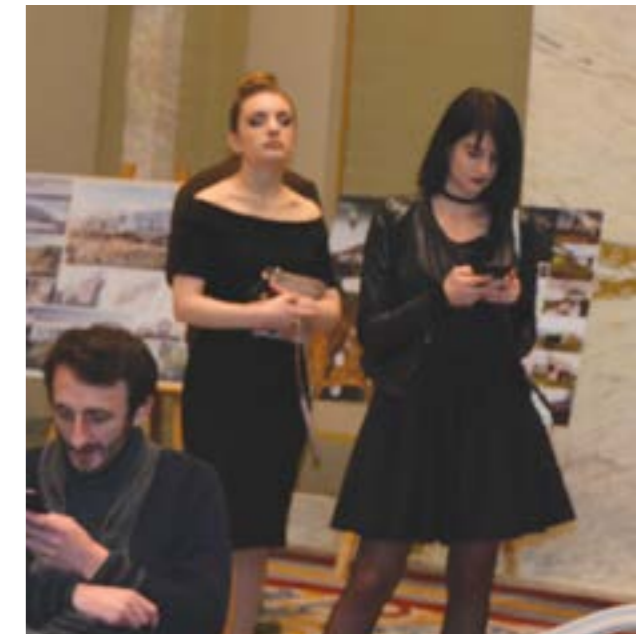
This year, the organizing committee included both project organizers and laureates of Architectural Awards.

Competition entries were submitted by Georgian as well as foreign architects and designers. A total of 153 participants were registered in Architectural Award 2018. The number of competition entries reached 165.

Architectural Award 2018 was awarded to architects and designers for the best projects in the spheres of urban planning, architecture and interior design.

Composition of the jury was approved by one of the organizers of Architectural Award 2018 – Association of Architects of Georgia - organizing committee.

Based on evaluation of competition entries, the jury of Architectural Award 2018 identified the best projects realized during the recent years (the entries were publicly accessible via the dedicated website).







In each nomination, the judges anonymously singled out three or four best projects from among which the laureates were selected. Only after the selection process was finished, authors of competition entries became known.

Activities of the jury helped measure the level of modern architectural development and single out new trends.

Competition award ceremony took place in The Biltmore Hotel Tbilisi at 17:00 on December 15 2018.

Before the launch of award ceremony itself, the attending public – competition participants, jury members, representatives of construction and architectural companies and journalists – had an opportunity to take a look at the exposition of best competition works of Georgian and foreign architects.

Award-passing ceremony, animated by actor Nino Arazashvili started at about 5 p.m. with the opening speech of Nino Laghidze and Dimitri Mosulishvili - Organizers of Festival.

Under the decision of the Association of Architects of Georgia, Authors of the architectural project of the hotel „Paragraf“ building and the Georgian Tourism Development Foundation were awarded with special prizes, due to the architectural importance of the object. Also, „Association of Architects of Georgia awarded a special diploma by Multo Fortress-city rehabilitation author Shalva Melikidze and company Architex

Organizers and Founder of Festival was invited to the stage during the awards:

- Mrs. – Nanuli Tevzadze - Honored architect of Georgia, professor of Institute of Architecture, Urban Planning and Design of Georgian Technical University

- Mr. Mamuka Zaalishvili - Honored architect of Georgia, professor of faculty of Architecture of Tbilisi State Academy of Arts.

Based on the decision of Association of Architects of Georgia, these persons were awarded prizes for special contribution to Georgian architecture. The prizes were passed to them by organizers of Festival.

Following this, nomination winners and laureates of Architectural Award 2019 were announced.



Special gifts were passed to the nomination winners by

Companies:

CAPAROL

Kerama Marazzi

Thermoindustria

Orion

Palazzani

New Light

Dio

Zodi

Citadeli

Greenland

Kakhetian Traditional Winemaking

At the conclusion of award-passing ceremony, Founders of Association of Architects of Georgia, thanked competition organizers and supporters as well as the competition participants and jury members for their contribution to the event. In his speech, organizers touched upon the importance of Architectural Award for Georgia, summarized the results of 2018 competition and announced launching of Architectural Award 2019.

Competition-winning projects and an account of award-passing ceremony are published at the competition website [www.archiaward.com](http://www.archiaward.com)

Photos provided by: Tono Giorgobiani

The competition goes on. STYLE Magazine and Association of Architects of Georgia invites architects and designers to take part in Architectural Award 2019.

ADDRESS: 70a Vaja-Pshavela ave, 0186, Tbilisi, Georgia

Cell: +995 593 42 74 73

E-mail: [laghidze.n@gmail.com](mailto:laghidze.n@gmail.com)

[www.archiaward.com](http://www.archiaward.com); [www.archias.ge](http://www.archias.ge)





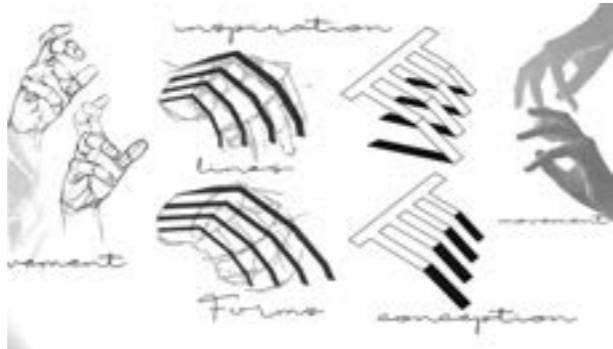
ნომინაცია:  
არქიტექტურული პროექტი

Nomination:  
Architectural project



საუკეთესო ნომინანტი: სპა და გამაჯანსაღებელი ცენტრი  
მდებარეობა: თბილისი, საქართველო  
ავტორი: დავით ცუცქირიძე

The Best Nominee: Wellness Center & SPA  
Location: Tbilisi, Georgia  
Authors: David Tsutskiridze



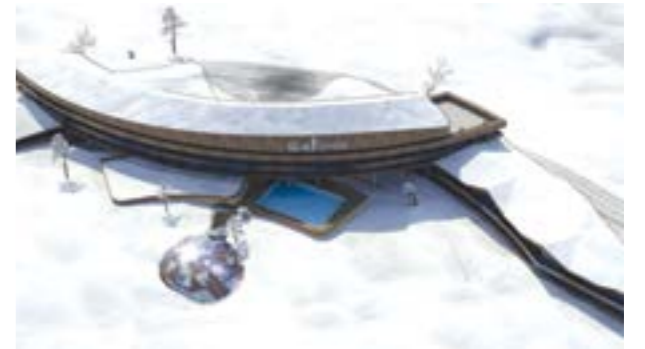
ნომინაცია:  
არქიტექტურული პროექტი

Nomination:  
Architectural project



საუკეთესო ნომინანტი: სკაი თაუერი  
მდებარეობა: სამთო-სათხილამურო კურორტი გოდერძი, საქართველო  
ავტორი: ზურაბ შავაძე

The Best Nominee: Ski Tower  
Location: Ski resorts Goderdzi, Georgia  
Authors: Zurab Shavadze



ნომინაცია:  
არქიტექტურული პროექტი

Nomination:  
Architectural project



საუკეთესო ნომინანტი: სასტუმრო კომპლექსი  
მდებარეობა: შამახის რეგიონი, აზერბაიჯანი  
ავტორები: ჩინგიზ ალარზაიევი, ზაკი ჯაბიევი, ფახრია ჰეიდარზადე

The Best Nominee: Hotel complex  
Location: Shamakhi region, Azerbaijan  
Authors: Chingiz Agharzayev, Zaki Jabiyev, Fakhriya Heydarzadeh



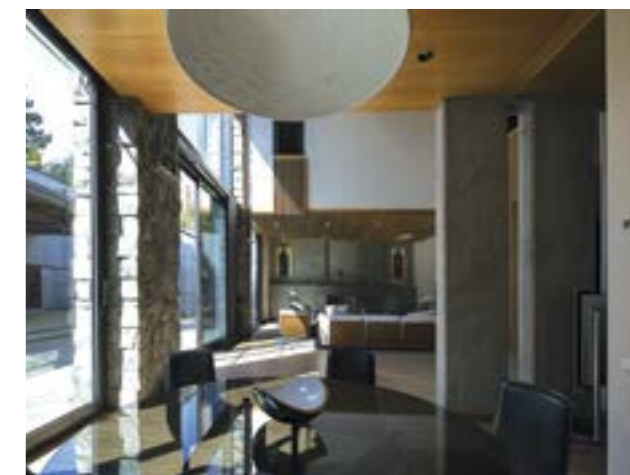
ნომინაცია:  
ინდივიდუალური საცხოვრებელი სახლი

Nomination:  
Single-family house



საუკეთესო ნომინანტი: სახლი წყნეთში  
მდებარეობა: საქართველო  
ავტორი: თენგიზ კვანტალიანი / კონპანია 109 გრადუსი

The Best Nominee: House in Tskneti  
Location: Georgia  
Author: Tengiz Kvantaliani / 109 Degree company



ნომინაცია:  
ინდივიდუალური საცხოვრებელი  
სახლი

Nomination:  
Single-family house



საუკეთესო ნომინანტი: ინდივიდუალური საცხოვრებელი სახლი  
მდებარეობა: ცხვარიჭამია, საქართველო  
ავტორი: რევაზ ებრალიძე

The Best Nominee: Single-family house  
Location: Village Tskhvarichamia, Georgia  
Author: Revaz Ebralidze



ნომინაცია:  
ინდივიდუალური საცხოვრებელი  
სახლი

Nomination:  
Single-family house



საუკეთესო ნომინანტი: სახლი ართანაში  
მდებარეობა: სოფელი ართანა, კახეთი, საქართველო  
ავტორები: ლუკა ჩაგანავა, ნინო ჭანტურია. NS STUDIO

The Best Nominee: House in Artana  
Location: Village Artana, Kakheti, Georgia  
Authors: Luka Chaganava, Nino Tchanturia. NS STUDIO





ნომინაცია:  
საცხოვრებელი ინტერიერი

Nomination:  
**Residential Interior**



საუკეთესო ნომინანტი: სახლი ართანაში  
მდებარეობა: სოფელი ართანა, კახეთი, საქართველო  
ავტორები: :ლუკა ჩაგანავა, ნინო ჭანტურია. NS STUDIO

The Best Nominee: House in Artana  
Location: Kakheti, village Artana, Georgia  
Authors: Luka Chaganava, Nino Tchanturia. NS STUDIO



ნომინაცია:  
საცხოვრებელი ინტერიერი

Nomination:  
**Residential Interior**



საუკეთესო ნომინანტი: ბინა მუხადის ქუჩაზე  
მდებარეობა: თბილისი, საქართველო  
ავტორი: ილია ზაქარაია

The Best Nominee: Apartment at Mukhadze street  
Location: Tbilisi, Georgia  
Author: Ilia Zakaraia



ნომინაცია:  
საცხოვრებელი ინტერიერი

Nomination:  
Residential Interior



საუკეთესო ნომინანტი: საცხოვრებელი ინტერიერი ჭ. ამირეჯიბის ქუჩაზე  
მდებარეობა: თბილისი, საქართველო  
ავტორი: მაია წერეთელი

The Best Nominee: Residential interior at Ch. Amirejibi street  
Location: Tbilisi, Georgia  
Author: Maia Tsereteli



ნომინაცია:  
მრავალბინიანი საცხოვრებელი  
კომპლექსი

Nomination:  
Block of Apartments /  
Residential Complex



საუკეთესო ნომინანტი: ჰილსაიდ რეზიდენსი  
მდებარეობა: თბილისი, სოლოლაკი, დავითაშვილის ქუჩა. საქართველო  
ავტორი: არჩილ მიჭუჭაძე  
დიზაინი: THstudio

The Best Nominee: Hillside Residence  
Location: Davitashvili street, Sololaki, Tbilisi, Georgia  
Author: Archil Mikuchadze.  
Design by THstudio



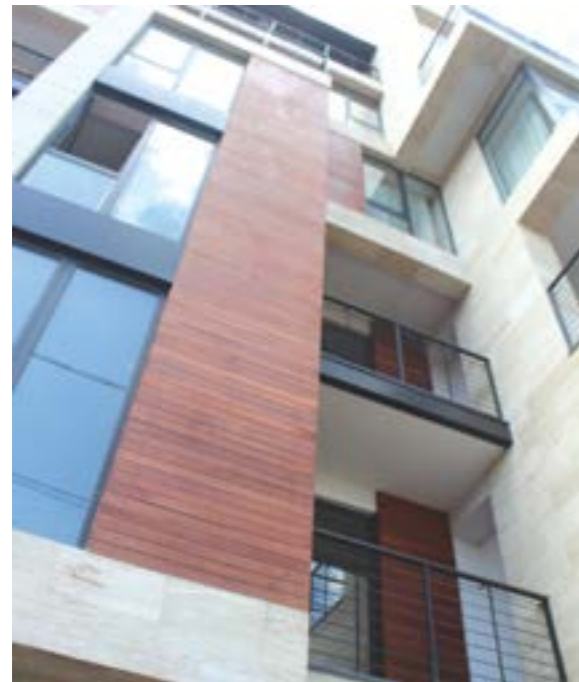
ნომინაცია:  
მრავალბინიანი საცხოვრებელი კომპლექსი

Nomination:  
Block of Apartments / Residential Complex



საუკეთესო ნომინანტი: საცხოვრებელი კომპლექსი  
მდებარეობა: მარუხის გმირების ქუჩა, თბილისი, საქართველო  
ავტორი: გოჩა ბზეკალავა

The Best Nominee: Residential complex  
Location: Heroes of Marukhi street. Tbilisi, Georgia  
Author: Gocha Bzekalava



ნომინაცია:  
მრავალბინიანი საცხოვრებელი კომპლექსი

Nomination:  
Block of Apartments / Residential Complex



საუკეთესო ნომინანტი: საცხოვრებელი კომპლექსი  
მდებარეობა: შატბერაშვილის ქუჩა, თბილისი, საქართველო  
ავტორი: გოჩა ბზეკალავა

The Best Nominee: Residential complex.  
Location: Shatberashvili street, Tbilisi, Georgia  
Author: Gocha Bzekalava





ნომინაცია:  
ქალაქგეგმარებითი პროექტი

Nomination:  
City planning project



საუკეთესო ნომინანტი: პარალელური განვითარება - კონცეფცია და მეთოდოლოგია  
მდებარეობა: თბილისი, საქართველო  
ავტორები: ლევან კალანდარიშვილი, დავით ავალიშვილი, გიორგი მარგიშვილი, პროექტი განხორციელდა ჰაინრიჰ ბიოლის ფონდის სამხრეთკავკასიის ოფისის მხარდაჭერით

The Best Nominee: Parallel Development - Concept and Methodology  
Location: Tbilisi, Georgia  
Authors: Levan Kalandarishvili, David Avalishvili, Giorgi Margishvili With the support of Heinrich Böll Foundation, South Caucasus Regional Office



ნომინაცია:  
ქალაქგეგმარებითი პროექტი

Nomination:  
City planning project



საუკეთესო ნომინანტი: ხელოვანთა ციხე-ქალაქი  
მდებარეობა: ფავინიანოს კუნძული, იტალია  
ავტორები: მედეა აბულაძე, მარიამ ტყეშელაშვილი, თამარ ხუციშვილი, დავით გოშაძე, თამარ აბულაძე

The Best Nominee: Art Prison  
Location: Favignana Island, Italy  
Authors: Medea Abuladze, Mariam Tkeshelashvili, Tamar Khutsishvili, Davit Goshadze, Tamar Abuladze







ნომინაცია:  
რესტავრაცია-რეკონსტრუქცია

Nomination:  
Reconstruction / Restoration



საუკეთესო ნომინანტი: მრავალფუნქციური შენობა. არსებული ისტორიული შენობის აწევა-რეკონსტრუქცია  
მდებარეობა: იალბუზის ქუჩა, თბილისი, საქართველო  
ავტორები: „ქობულიები და პარტნიორები“: გივი ქობულია, გიორგი ქობულია, ვასილ ქობულია.  
არქიტექტორ-რესტავრატორი ნანა ინჭკირველი. ხელოვნებათმცოდნე ლალი ანდრონიკაშვილი.  
ისტორიული შენობის ავტორი: ალექსანდრე შიმკევიჩი

The Best Nominee: Multifunctional building. Lifting and reconstruction of historical building  
Location: Ialbuzi street, Tbilisi, Georgia  
Authors: Kobulias and Partners: Givi Kobulia, Giorgi Kobulia, Vasil Kobulia. Architect-restorer Nana intskirveli.  
Art critic Lali Andronikashvili. Author of the historical building - Aleksander Szymkiewicz



ნომინაცია:  
რესტავრაცია-რეკონსტრუქცია

Nomination:  
Reconstruction / Restoration



საუკეთესო ნომინანტი: სასტუმრო სტამბა  
მდებარეობა: მერაბ კოსტავას ქუჩა, თბილისი, საქართველო  
ავტორები: ავტორები: კონცეფტუალური დიზაინის ავტორი: თემურ უგულავა. პროექტზე მუშაობდნენ: გოგა ჩხეტია, გიორგი ბუტულაშვილი, გივი მაჭავარიანი, ქეთევან სამსონაძე, ნინო ფოფხაძე, გიორგი მიქაბერიძე, გიორგი სახელაშვილი, ალექსანდრე ადამოვი, ალექსანდრე მალლაკელიძე, ია ჩეხერია, ირაკლი რამიშვილი

The Best Nominee: Stamba Hotel  
Location: 14, Merab Kostava street, Tbilisi, Georgia  
Author of conceptual design: Temur Ugulava. Work on the project: Goga Chkhetia, Giorgi butulashvili, Givi Machavariani, Ketevan Samsonadze, Nino Popkhadze, Giorgi Mikaberidze, Giorgi Sakhelashvili, Alexandr Adamov, Alexandr Maghlakelidze, Ia Chekheria, Irakli Ramishvili



ნომინაცია:  
რესტავრაცია-რეკონსტრუქცია

Nomination:  
Reconstruction / Restoration

საუკეთესო ნომინანტი: რესტორანი „ჩიო-ჩიო“  
მდებარეობა: გუიდიჩის სასახლე სუვერეტოში, იტალია  
ავტორები: ფაბრიციო კაპონი,  
დიზაინერები: სიმონე ბონაცინი, ფილიპო გიორი

The Best Nominee: l'Ciocio Osteria di Suvereto  
Location: Piazza dei Giudici, Suvereto LI, Italy  
Authors: Fabrizio Caponi.  
Designers: Simone Bonaccini, Filippo Ghiori



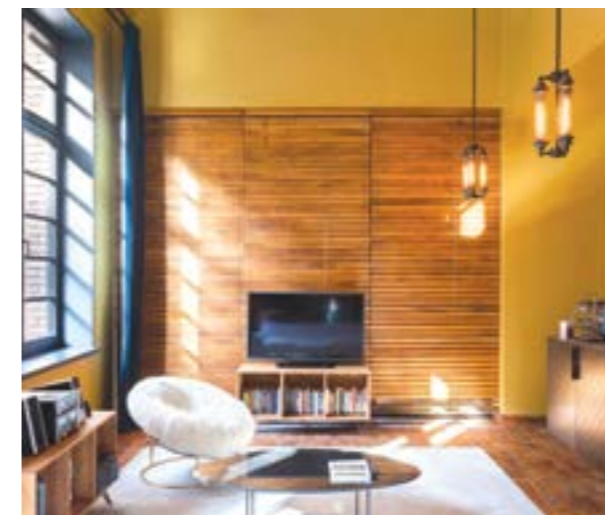
ნომინაცია:  
საზოგადოებრივი ინტერიერი

Nomination:  
Public interior



საუკეთესო ნომინანტი: სასტუმრო სტამბა  
მდებარეობა: მერაბ კოსტავას ქუჩა, თბილისი, საქართველო  
ავტორები: ავტორები: კონცეფტუალური დიზაინის ავტორი: თემურ უგულავა. პროექტზე მუშაობდნენ: გოგა ჩხეთია, გიორგი ბუტულაშვილი, გივი მაჭავარიანი, ქეთევან სამსონაძე, ნინო ფოფხაძე, გიორგი მიქაბერიძე, გიორგი სახელაშვილი, ალექსანდრე ადამოვი, ალექსანდრე მალლაკელიძე, ია ჩხეერია, ირაკლი რამიშვილი

The Best Nominee: Stamba Hotel  
Location: 14, Merab Kostava street, Tbilisi, Georgia  
Author of conceptual design: Temur Ugulava. Work on the project: Goga Chkhetia, Giorgi butulashvili, Givi Machavariani, Ketevan Samsonadze, Nino Popkhadze, Giorgi Mikaberidze, Giorgi Sakhelashvili, Alexandr Adamov, Alexandr Maghlakelidze, Ia Chkheria, Irakli Ramishvili



ნომინაცია:  
საზოგადოებრივი ინტერიერი

Nomination:  
Public interior



საუკეთესო ნომინანტი: ვინერია  
მდებარეობა: ბარათაშვილის ქ. #2, თბილისი, საქართველო  
ავტორები: ლუკა ჩაგანავა, ნინო ჭანტურია. NS STUDIO

The Best Nominee: Vineria  
Location: Baratashvili street, Tbilisi, Georgia  
Authors: Nino Tchanturia, Luka Chaganava, Amiran Sharifashvili



ნომინაცია:  
საზოგადოებრივი ინტერიერი

Nomination:  
Public interior



საუკეთესო ნომინანტი: ბოულინგი და კაფე  
მდებარეობა: „გალერი თბილისი“, შოთა რუსთაველის გამზირი, თბილისი, საქართველო  
ავტორები: კომპანია SPACE, ნატალია მანჯგალაძე, თამარ მოსიაშვილი, მაია დავითიძე, ციცი მანაგაძე

The Best Nominee: Bowling and Cafe  
Location: Shota Rustaveli Ave., Galleria Tbilisi, Georgia  
Authors: Space company. Natalia Manjgaladze, Maia Davitidze, Tsitsi Managadze





ნომინაცია:  
საზოგადოებრივი შენობა

Nomination:  
**Public construction**



საუკეთესო ნომინანტი: ფრესკო რეზიდენცია  
მდებარეობა: ოქროყანა, თბილისი, საქართველო  
ავტორები: ელენე ცქვიტინიძე, თინათინ ჯანაშვილი, THstudio

The Best Nominee: Fresco Residence  
Location: Okrokana, Tbilisi, Georgia  
Authors: THstudio. Helen Tskvitinidze, Tinatin Janashvili



ნომინაცია:  
საზოგადოებრივი შენობა

Nomination:  
**Public construction**



საუკეთესო ნომინანტი: იუსტიციის სახლი ახალქალაქში  
მდებარეობა: საქართველო  
ავტორი: MHD Group

The Best Nominee: Public Service Hall in Akhalkalaki  
Location: Georgia  
Author: MHD Group



ნომინაცია:  
საზოგადოებრივი შენობა

Nomination:  
Public construction



საუკეთესო ნომინანტი: KTW ჯგუფის - ახაშენის ღვინის კურორტი - სასტუმრო კომპლექსი  
მდებარეობა: კახეთი, გურჯაანის რაიონი, საქართველო  
ავტორები: მარია ქურთიშვილი, გიორგი არევაძე, ლია ურუმაშვილი

The Best Nominee: KTW Group's - Akhasheni Wine Resort - Hotel Complex  
Location: Village Akhasheni, Gurjaani district, Kakheti, Georgia  
Authors: Marika Kurtishvili , Giorgi Arevadze, Lia Urumashvili



ნომინაცია:  
სტუდენტური პროექტი

Nomination:  
The best student project



საუკეთესო ნომინანტი: არქ ჰოტელი  
მდებარეობა: ჭავჭავაძის გამზირი, თბილისი, საქართველო  
ავტორი: გიორგი დალაღიშვილი. (ილიას სახელობის უნივერსიტეტის არქიტექტურის ფაკ.)  
ხელმძღვანელი: გიორგი ზაუტაშვილი

The Best Nominee: Arch Hotel  
Location: Chavchavadze street, Tbilisi, Georgia  
Author: Giorgi Dalalishvili. Faculty of Architecture of Ilia State University.  
Project Leader: Giorgi Zautashvili



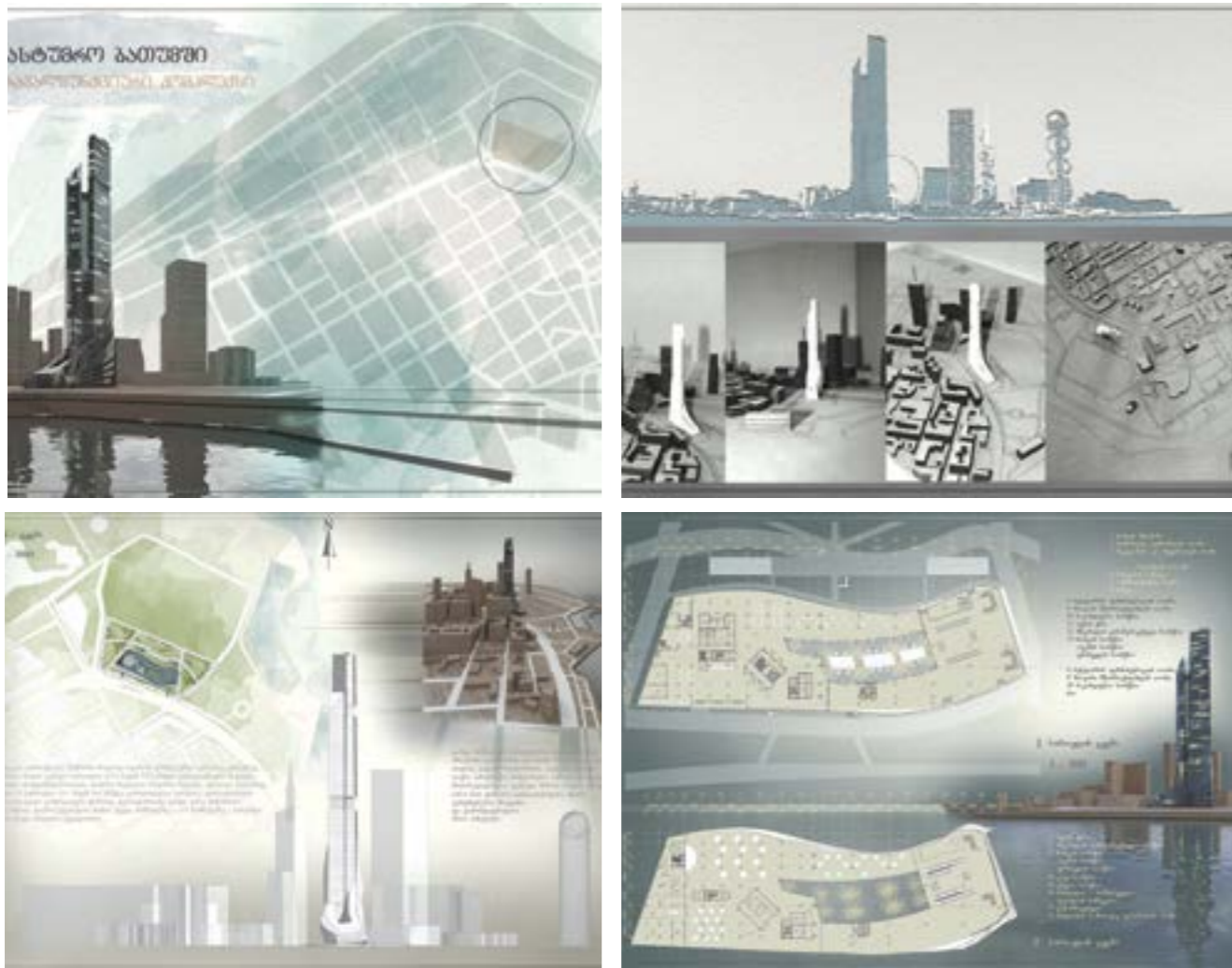
ნომინაცია:  
სტუდენტური პროექტი

Nomination:  
The best student project



საუკეთესო ნომინანტი: სასტუმრო, მრავალფუნქციური კომპლექსი  
მდებარეობა: ბათუმი, საქართველო  
ავტორი: როზა ბარსეგიანი. (თბილისის სახ.სამხატვრო აკადემიის არქიტექტურის ფაკ.)  
ხელმძღვანელები: ნანა ქუთათელაძე და ზაქარია ქურდიანი

The Best Nominee: Hotel, Multifunctional Complex  
Location: Batumi, Georgia  
Author:Roza Barsegian. Faculty of Architecture of Tbilisi State Academy of Arts.  
Project Leaders: Nana Kutateladze, Zakaria Kurdiani



ნომინაცია:  
სტუდენტური პროექტი

Nomination:  
The best student project



საუკეთესო ნომინანტი: თბილისის შოთა რუსთაველის სახელობის საერთაშორისო აეროპორტი  
მდებარეობა: საქართველო  
ავტორი: დავით კომახიძე. (საქართველოს ტექნიკური უნივერსიტეტის არქიტექტურის, ურბანისტიკის და დიზაინის ფაკულტეტი)  
ხელმძღვანელი: ნინო იმნაძე

The Best Nominee: Tbilisi Shota Rustaveli International Airport  
Location: Georgia  
Author:David Komakhidze  
(Faculty of Architecture, Urban and Design of Georgian Technical University). Project Leader – Nino Imnadze



„არქიტექტურული პრემია 2018-ის“ დაჯილდოების ცერემონიაზე ჩვენმა მხარდამჭერმა კომპანიამ - „ციტადელმა“ - დააწესა სპეციალური პრიზი თავისი ფავორიტი პროექტისთვის „სტუდენტურ ნომინაციაში“, „ცირკის, გმირთა მოედნის ქუჩისა და თამარ მეფის გამზირის მიმდებარე ტერიტორიის ურბანული განვითარების კონცეფცია“  
 ავტორი: რუსუდან ტყემალაძე (თბილისის სამხატვრო აკადემიის არქიტექტურის ფაკულტეტი).  
 ხელმძღვანელები: ნანა ქუთათელაძე, ზურაბ ნემსაძე

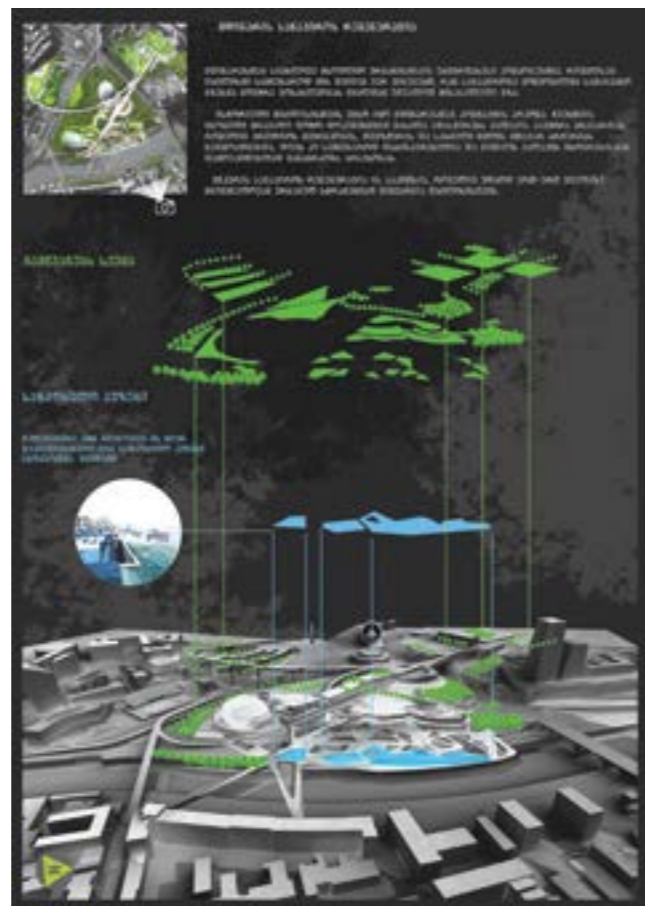
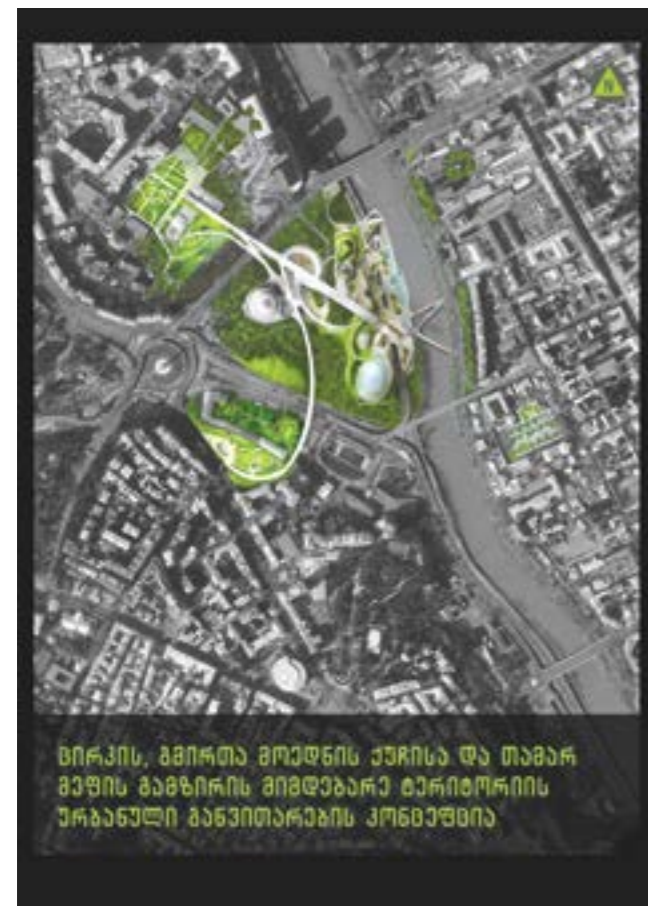


At the awarding ceremony, our supporting company - Citadeli - has established a special prize for its favorite project in the Nomination - The Best Student project: The Urban Development Concept of the Circus, Heroes Square Street and the Queen Tamar Avenue nearby area.

Location: Tbilisi, Georgia

Author: Rusudan Tkemaladze (Faculty of Architecture of Tbilisi State Academy of Arts) Project

Leaders: Nana Kutateladze, Zurab Nemsadze



საქართველოს არქიტექტორთა ასოციაციამ დააწესა ასოციაციის საპატიო ჯილდო და 2018 წელს უკვე მეექვსედ არქიტექტურასა და პედაგოგიურ საქმიანობაში ნაყოფიერი და წარმატებული შემოქმედებითი საქმიანობისათვის დააჯილდოვა:

During the ceremony of Architectural Award 2018 - Based on the decision of the Association of Architects of Georgia, these persons were awarded prizes for special contribution to development of architecture:

საქართველოს დამსახურებული არქიტექტორი, არქიტექტურის დოქტორი, საქართველოს ტექნიკური უნივერსიტეტის არქიტექტურის, ურბანისტიკის და დიზაინის ფაკულტეტის პროფესორი, ემირიტუსის საპატიო წოდების მფლობელი ქალბატონი ნანული თევზაძე

NANULI TEVZADZE - Honored architect of Georgia, Doctor of Architecture, Professor of Faculty of Architecture, Urban and Design of Georgian Technical University, Emirutus Honorary title holder.



საქართველოს დამსახურებული არქიტექტორი, არქიტექტურის დოქტორი, თბილისის სახელმწიფო სამხატვრო აკადემიის არქიტექტურის ფაკულტეტის პროფესორი, ბატონი მამუკა ზაალიშვილი

Mamuka Zaalishvili - Honored architect of Georgia, Doctor of Architecture, Professor of Faculty of Architecture of Tbilisi State Academy of Arts.



ნომინაცია:  
მწვანე არქიტექტურა

Nomination:  
**Green Architecture**



საუკეთესო ნომინანტი: ურბანული სკვერი სასტუმრო ამბასადორთან  
მდებარეობა: თბილისი, საქართველო  
ავტორი: ლიკა ქურციკიძე

The Best Nominee: Urban Square at Hotel Ambassador  
Location: Tbilisi, Georgia  
Author:Lika Kurtsikidze



ნომინაცია:  
მწვანე არქიტექტურა

Nomination:  
**Green Architecture**



საუკეთესო ნომინანტი: პლენტ შოპი  
მდებარეობა: ფაბრიკა. ნინოშვილის N8ა, თბილისი, საქართველო  
ავტორები: ფარნაოზ მარღანია, ნინო შენგელია

The Best Nominee: Plant Shop  
Location: Fabrika. #8 Ninoshvili str. Tbilisi.Georgia  
Authors: Farnaaz Margania, Nino Shengelia



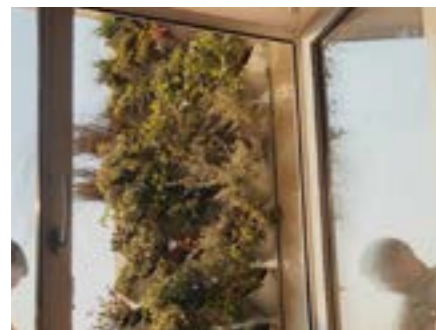


ნომინაცია:  
მწვანე არქიტექტურა

Nomination:  
Green Architecture

საუკეთესო ნომინანტი: ინტერიერის და ვერანდების გამწვანება  
მდებარეობა: თბილისი, საქართველო  
ავტორი: ირმა ირემაძე

The Best Nominee: Interior and verandas greenery  
Location: Tbilisi, Georgia  
Author: Irma Iremadze



## საზოგადოებრივი აზრი Public Opinion



ნომინაცია - საზოგადოებრივი შენობა (რეალიზებული)  
სასტუმრო რესტორნით - „ეფ. პალასი“  
მდებარეობა: შეკვეთილი, გურია, საქართველო  
ავტორი: მამუკა მახარაძე. კომპანია „ეურო ფასადი“

Nomination - Public Construction (realized)  
EF.Palace HOTEL Restaurant  
Location: Shekvetili, Guria, Georgia  
Author: Mamuka Makharadze, EuroFasad Georgia Company



## საზოგადოებრივი აზრი Public Opinion



ნომინაცია - საზოგადოებრივი ინტერიერი (რეალიზებული)  
 უაზბეგის სასტუმრო პორტა კავკასია  
 მდებარეობა: სტეფანწმინდა, საქართველო  
 ავტორი: კომპანია „ქართული პროექტი“. ნანა ჭურაძე, გაიანა მოისეევა, ირინა ბუჯიაშვილი

Nomination - Public interior (realized)  
 Hotel Porta Caucasia Kazbegi  
 Location: Stepantsminda, Georgia  
 Author : Georgian Project Company. Nana Churadze, Gaiana Moiseeva, Irina Bujashvili

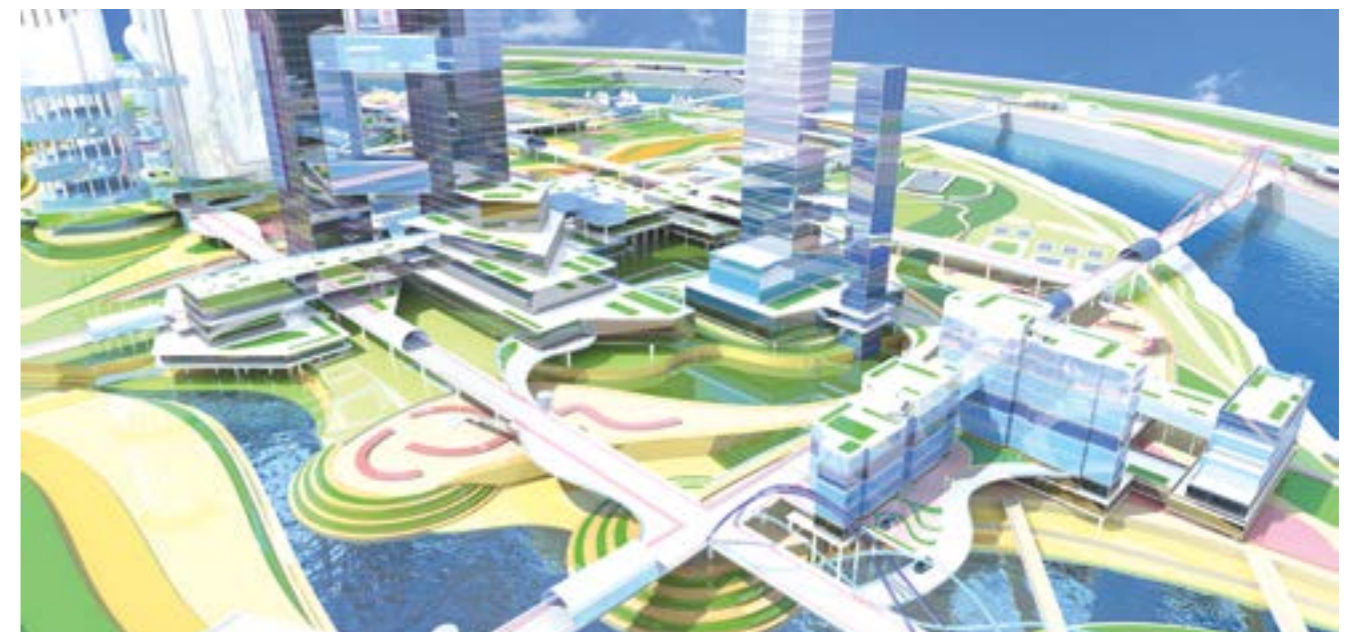
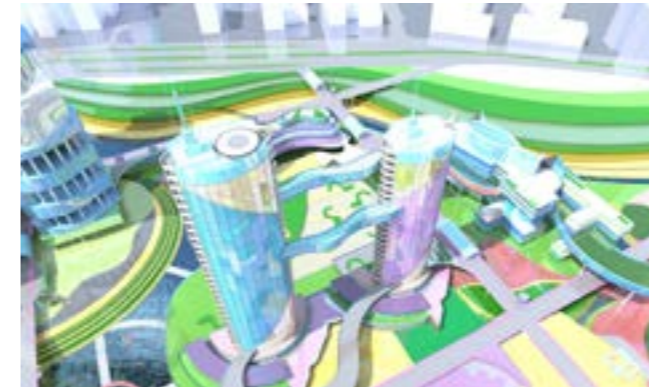


## საზოგადოებრივი აზრი Public Opinion



ნომინაცია საუკეთესო სტუდენტური პროექტი  
 ორთაჭალის ბაღების ტერიტორიის განაშენიანების ესკიზური პროექტი  
 მდებარეობა: თბილისი, საქართველო  
 ავტორი: თამარ ხუციშვილი (თბილისის სახელმწიფო სამხატვრო აკადემიის არქიტექტურის ფაკულტეტი). ხელმძღვანელი: ვლადიმერ ცინცაძე

Nomination - The best student project  
 Ortachala Gardens  
 Location: Ortachala, Tbilisi, Georgia  
 Author : Tamar Khutsishvili ( Faculty of Architecture of Tbilisi State Academy of Arts)  
 Project Leader– Vladimer Tsintsadze. Author: Bertrand Bès





## საქართველოს არქიტექტორთა ასოციაცია სპეციალური პრიზი

ხევისურეთში, მუცოს ციხე-ქალაქის რეაბილიტაციის პროექტის განხორციელება დასრულების სტადიაშია.

ჯერ კიდევ 2004 წ. - „თიბისი“ ბანკის და კომპანია „არსის“ მხარდაჭერითა და პროექტი „ქართული სახლის“ ეგიდით აიზომა მუცოს ციხადელის კომპლექსი. გაირკვა დროთა განმავლობაში მომხდარი ცვლილებები და დეფორმაციები;

2008 წ. - საქართველოს კულტურის, ძეგლთა დაცვის და სპორტის სამინისტროს დაკვეთით კომპანია „არსმა“ ჩაატარა სრული სარესტავრაციო გამოკვლევა. განისაზღვრა ობიექტები, რომლებიც საჭიროებენ გადაუდებელ ჩარევას.

2014 წ. - საქართველოს კულტურული მემკვიდრეობის დაცვის ეროვნული სააგენტოს დაკვეთით შედგა მუცოს რეაბილიტაციის პროექტი, რომლის მიხედვითაც განხორციელდა სარეაბილიტაციო სამუშაოები:

პროექტის საავტორო ჯგუფი: ააიპ კულტურული მემკვიდრეობის დაცვის კავშირი „ამქარი“, საავტორო ჯგუფის ხელმძღვანელი: იოსებ ბანძელაძე. პროექტი განხორციელდა ორივე, სახელმწიფო და კერძო დაფინანსების საშუალებით: 2014-15 წწ. - საქართველოს კულტურული მემკვიდრეობის დაცვის ეროვნული სააგენტოს ბიუჯეტიდან,

2016-18 წწ. - საქართველოს კულტურული მემკვიდრეობის დაცვისა და გადარჩენის ფონდის მიერ. პროექტი განხორციელდა კომპანია „არქიტექსის“ მიერ. პროექტის ხელმძღვანელია არქიტექტორი შალვა მელიქიძე. არქიტექტორთა ასოციაციამ სპეციალური დიპლომით დააჯილდოვა ბატონი შალვა მელიქიძე.

მას დიპლომი გადასცა საქართველოს კულტურული მემკვიდრეობის დაცვის ეროვნული სააგენტოს გენერალურმა დირექტორმა, ნიკოლოზ ანთიძემ.



## Association of Architects of Georgia – Special Prize



Rehabilitation of Mutso fortress in Khevsureti is in its final stage.

Back in 2004, Mutso citadel complex measuring was measured by Project „Georgian House“ with the support of TBC Bank and Arci Development. Historical changes and deformations were classified.

In 2008, Ministry of Culture, Monument Protection and Sports commissioned Arci to conduct a full restoration research of Mutso. Objects in need of immediate intervention were identified.

In 2014, National Agency of Cultural Heritage Protection of Georgia commissioned Mutso rehabilitation project.

Group of project authors: NNLE Cultural Heritage Protection Union „Amkari“, head of authors' group: Ioseb Bandzeladze. Project was funded both by government and private sources: in 2014-15 the project was supported by the National Agency for Cultural Heritage Preservation of Georgia, and in 2016-18 – by Foundation for Rescue and Preservation of Historical Monuments of Georgia.

The project was implemented by architectural company „Architex“. Association of Architects of Georgia awarded Project Manager architect Shalva Melikidze with a special diploma.

Architect awarded by Nikoloz Antidze Director General of National Agency for Cultural Heritage Preservation of Georgia.





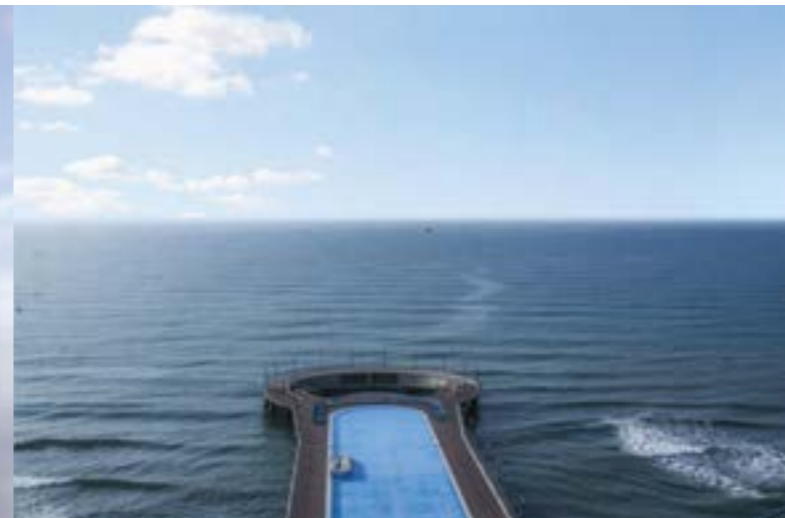
## საქართველოს არქიტექტორთა ასოციაციის სპეციალური პრიზი

ახალი საზოგადოებრივი ობიექტების წარმოჩენისას, არ შეიძლება არ აღვნიშნოთ უმაღლესი კლასის სასტუმრო „პარაგრაფი“, რომელიც დაბა შეკვეთილში აშენდა. „პარაგრაფის“ არქიტექტურული პროექტის ავტორები არიან არქიტექტორები: დავით გოგიჩაიშვილი, ალექსანდრე თაბუკაშვილი, ბეკა კიკალიშვილი. პროექტი განხორციელდა საქართველოს ტურიზმის განვითარების ფონდის ხელშეწყობით, ფონდის დირექტორის ცოტნე ებრალიძის და ტექნიკური დირექტორის, გიორგი ჭყონიას თაოსნობით. „საქართველოს არქიტექტორთა ასოციაციის“ გადაწყვეტილებით შეკვეთილში სასტუმრო „პარაგრაფის“ შენობის არქიტექტურული მნიშვნელობიდან გამომდინარე, შენობის საავტორო ჯგუფს და საქართველოს ტურიზმის განვითარების ფონდს გადაეცათ სპეციალური პრიზი.

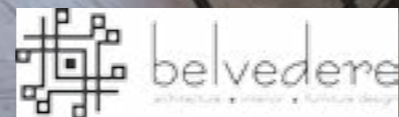
## Association of Architects of Georgia – Special Prize



Under the decision of the Association of Architects of Georgia, the specialty prize was awarded to the authors / David Gogichaishvili, Aleksandr Tabukashvili, Beka Kikalishvili/ of the building of Hotel Paragraph in Shekvetili based on the architectural significance of this object and the tourism development fund of Georgia/ Tsotne Ebralidze - Director of Georgian Tourism Development Fund. Giorgi Chkonia - Technical Director of Georgian Tourism Development Fund/.



სტილის სტუმარი



არქიტექტორისა და ინტერიერის დიზაინერის ილანა სლუცკის ქართული თავგადასავალი 6 წლის წინ, თბილისში, მისი პირველი სტუმრობისას დაიწყო. იგი ჩამოსვლისთანავე ჩაერთო საავადმყოფოს მშენებლობაში, რომელსაც ახორციელებდა ერთ-ერთი ებრაული კომპანია. საქართველოში მოხიბლულმა ილანამ გადაწყვიტა თბილისში დარჩენა და საკუთარი შემოქმედებითი საქმიანობის სამშობლოსგან მოშორებით, აქ გაგრძელება.

საქართველოში ილანა სლუცკის პირველი დამოუკიდებელი ნამუშევარია „Saguramo Summer House“. დიზაინერი მოიხიბლა ქართველი დიდგვაროვნების შთამომავლის, თამარ ემხვარის, ანტიკვარული კოლექციით. მისი ნახვით შთაგონებულმა ილანამ გადაწყვიტა, კოლექციონერის სახლისთვის შეექმნა თანამედროვე ინტერიერი, რომლის მთავარი შლეიფიც აღნიშნული ანტიკვარული კოლექცია გახდებოდა.

სახლი მდებარეობს საგურამოში, 2700 კვ.მ. ფართობზე. ტერიტორია მოიცავს ხეხილის ბაღს, დიდ საცურაო აუზსა და ორსართულიან სახლს, რომლის საერთო ფართიც 350 კვ.მ-ია.

სახლში შესვლისთანავე პირველ შთაბეჭდილებას ახდენს და თვალს გვჭრის ანტიკვარულ, ვინტაჟურ ჩარჩოში ჩასმული უზარმაზარი სარ-



ილანა სლუცკი  
Ilana Slutsky



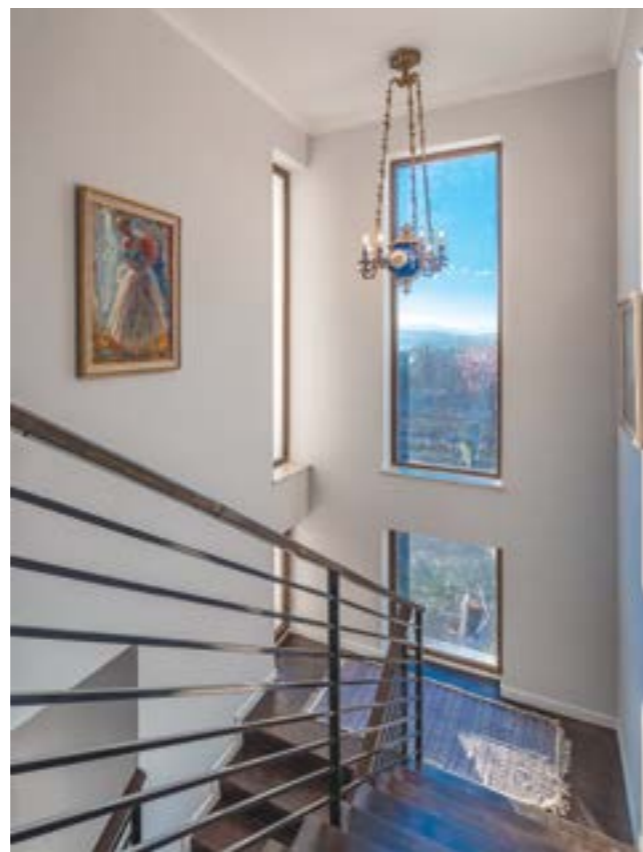


კე, რომელსაც დიზაინერმა კიდევ ერთი ფოლადის ჩარჩო მოარგო, რომ თანამედროვე და ვინტაჟური სტილის სინთეზით მიეღწია გასაოცარი ეფექტისთვის.

მისაღებ ოთახში ეკლექტიკურ სტილს ქმნის ხის დეტალებით გაფორმებული ჭერი, რომლის შესაქმნელად ქუთაისიდან სპეციალურად ჩამოიტანეს ნაციონალური იმერული სახლის ჭერის დეტალები. ოთახში გამოყენებულია კერამიკული ხის იატაკი, რომელსაც გარდა დიზაინერული კუთხით ვიზუალური დატვირთვისა, აქვს ძალიან დიდი ბენეფიტი. მის ქვეშ გაკეთებულია იატაკქვეშა გათბობა.

მტკნარი თეთრი ფერის კედლები ჰარმონიულად ერწყმის კუზნეცოვის ფინჯებს, ლომონოსოვის ფაიფურსა და ცნობილი ქართველი მხატვრების ნამუშევრებს. ოთახში მასიური მინის კარიდან და ფანჯრებიდან შემოსული შუქი, ქმნის აბსოლუტური ჰაეროვნებისა და სიმშუბუქის ეფექტს.

მისაღები ოთახის მთავარი ნოტია ბუხარი. „მისი შექმნის ისტორია ძალიან რომანტიულია“ - ამბობს ილანა. „წლების განმავლობაში, მე აღტაცებული ვიყავი ევროპული კერამიკული ბუხრებით. საქართველოში ნანახი XVIII-XIX საუკუნის კერამიკული ბუხრების ნიმუშებით მიღებული საოცარი შთაბეჭდილების შემდეგ, ვოცნებობდი, რომ მსგავსი



განმეხორციელებინა ჩემს შექმნილ ინტერიერში. „Saguramo Summer House“-ის ბუხრისთვის ჩვენ გამოვიყენეთ ნათელი ფერები. სადა კერამიკას ამშვენებს თავისივე ფერის ამობურცული ორნამენტები და ხელნაკეთი სპილენძის კარი“.

სახლის მეორე სართულზე განთავსებულია სამი საძინებელი და კაბინეტი. კედლებზე ზღვის ტალღის ფერების მშვიდი და ჰაეროვანი გამა ჰარმონიულად ერწყმის ავეჯის ნათელ ჩარჩოებს. მინიმალისტურ გარემოში ფერთა აღნიშნული შეხამება, ქმნის აბსოლუტური სიმშვიდისა და კომფორტის განცდას, რომელსაც კიდევ უფრო აძლიერებს ნატურალური ქსოვილების გამოყენება ინტერიერში.

საგურამოს საზაფხულო სახლში არის სამი სააბაზანო ოთახი. ფერების ყველაზე ფართო კომბინაცია სწორედ სველ ნერტილებშია გამოყენებული. მკვეთრი და დახვეწილი კერამიკის ფილები გასაოცარ კონტაქტს ქმნის ელეგანტურ სარკეებთან, თეთრ სააბაზანო აქსესუარებთან, ხის ავეჯთან და იატაკთან. დაუფინყარ ეფექტსა და კომფორტს კი სააბაზანო ოთახში, ზეთის საღებავებში შესრულებული ფერნერული ნამუშევრები იძლევა.





ყველაზე საინტერესო გამოწვევა ამ პროექტის განხორციელებისას იყო ის ფაქტი, რომ სახლი აშენებულია დიდი ხნის წინ, როცა ტენდენციები და საცხოვრებელი პირობების მოთხოვნები განსხვავდებოდა დღევანდელისგან. ამიტომ ბევრს ვფიქრობდით არსებული პირველი სართულის გეგმარების შეცვლაზე. თუ როგორ გადაგვექცია ის დიდ, ღია სივრცედ, რომელიც იქნებოდა თანამედროვე ინტერიერის მოთხოვნების შესაბამისი.



Style Guest



## INDIVIDUAL SPACE

The Georgian adventure for the architect and interior designer Ilana Slutsky began six years ago, when she arrived to Tbilisi to work on the design of a hospital commissioned by an Israeli company. It was supposed to be a limited time project, but Ilana was charmed by Georgia and decided to make it her home.

The story of the Saguramo Summer House took shape when Ilana was introduced to an exquisite art and antiques collection of the Georgian aristocrat Tamara Emkhvari, a passionate art lover and an ardent collector. They decided to create a space that would allow old artifacts to exist in a modern space.

The house is located in Saguramo. This summer house is situated on a 2700sqm plot of land with a lush garden and a sizeable swimming pool. It is a two-story house with a total space of 350sqm.

The first object that catches the eye upon entering the house is the centerpiece of the hall, the large custom made mirror. Ilana set this vintage framed mirror into a second bulky steel frame, making the mirror a unique blend of contemporary and vintage décor styles.

The eclectic style of the living room allows the wooden ceiling beams - that were sourced from an old wooden house in Kutaisi - to be reflected in the ceramic wood look floors layered in fishbone pattern. The choice of ceramic floors also has a practical benefit as it made the installation of the floor heating system possible.

Sheer white tones of the walls foster harmony between the round Kuznetsov teapots, Lomonosov porcelain and vibrant paintings of famous Georgian artists. Extensive massive glass doors and windows help create roomy breathable space filled with ample natural light.



The statement piece of the living room is the fireplace. „The story of its creation is almost romantic,” says Ilana. „For many years, I was smitten by the ceramic fireplaces of Europe and I was fascinated by the elaborate examples of such fireplaces in Georgia from 18th and 19th century. Since then, it became a dream to recreate such fireplace in one of my interior designs. For this fireplace we intentionally avoided using bright colors and placed emphasis on the texture of the carved ornamental shapes of the ceramic tiles and the hand crafted brass doors.“

There are three bedrooms and a study on the second floor of the house. Fresh and calming sea-wave pallet of the walls combined with light frame furniture, in a minimalist setting, creates a soothing ambiance further enhanced by the selection of natural fabrics.

Saguramo Summer House has a master bathroom, a guest bathroom and a powder room on the ground floor. The most daring color combinations are used in these spaces. The bold yet subtle colors of the ceramics accentuate elegant mirrors, white sanitary ware, wooden cabinets and wood look floors, while the oil paintings on the bathroom walls give these spaces a touch of warm snug comfort.

The most interesting challenge in bringing this project together was the fact that the house was constructed a while ago, when the trends and therefore the requirements for living space were different. So it took a lot of thinking and planning to change the existing floor plan into an open space layout that is in line with the demands of contemporary interior.





## საერთაშორისო ჯგუფური გამოფენა - გაყიდვა „ბოგ არტ ბალერეაში“

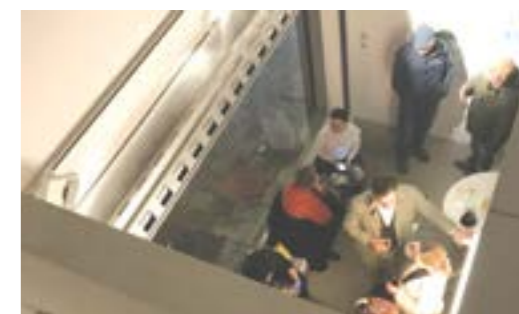
2018 წლის 1 - 12 დეკემბერს ბელგიაში, ქალაქ ბრუსელში საერთაშორისო ჯგუფური გამოფენა -გაყიდვა გაიმართა.

გამოფენაზე წარმოდგენილი იყო ქართველი, უკრაინელი, რუმინელი, გერმანელი ხელოვანების ნამუშევრები . გამოფენის თემა და ტექნიკა იყო თავისუფალი, შესაბამისად წარმოდგენილი ნამუშევრები სხვადასხვა ტექნიკაში შესრულებული. საერთაშორისო გამოფენის პერიოდში გაიმართა ვორქშოპი სხვადასხვა ტექნიკაში.

გამოფენის ორგანიზატორმა ანა ლაღიძემ, ბელგიაში მცხოვრები ქართველი ხელოვანის ნატალია ხურციდიის, საგანმანათლებლო ცენტრი "საპერე აუდე"-ს დამფუძნებლის - ხატია ოზაშვილის და ბრუსელში საქართველოს საელჩოს დახმარებით და თანამშრომლობით, საქართველოს საელჩოს შენობაში ორგანიზება გაუწია ხელოვნების მასტერკლას-გამოფენას. ბელგიაში მცხოვრებ ქართველ ახალგაზრდებს ჰქონდათ საშუალება, ქართველი ხელოვანებისგან გაცნობოდნენ თექასა და ბატიკას. მასტერკლასი ჩაატარეს ანა ლაღიძემ და თაკო შაშიაშვილმა.

უღრმესი მადლობა ბელგიისა და ჰოლანდიის ეპარქიის ეპისკოპოსს, მეუფე დოსითეოსს, საქართველოს საელჩოს, საქართველოს ახალგაზრდა ელჩს ბელგიაში ნინო ახალშენიშვილს, საგანმანათლებლო ცენტრ „საპერე აუდე“-ს დამფუძნებლებს — ხატია ოზაშვილსა და ილია მირინაშვილს, ნატალია ხურციდეს გულისხმიერებისა და თანადგომისთვის.

ანა ლაღიძე  
საერთაშორისო გამოფენის ორგანიზატორი და კურატორი, ბრუსელში, გალერეა „ბოგ არტ გალერეაში“



## THE INTERNATIONAL GROUP ART EXHIBITION-SALE

An international Group Exhibition opened in Bog-Art Gallery at Brussels, Belgium

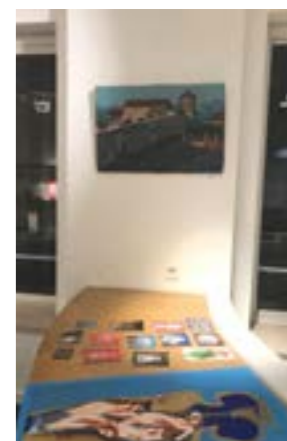
On 1st-12th December, 2018. At the exhibition, different works of Georgian, Ukrainian, Romanian and German artists was presented. The theme and technique of the exhibition was free/ freestyle and presented in various techniques. During the exhibition was held workshop. The participants show different techniques/style.

It is very important that Georgian artists Ana Lagidze and Tako Shashiashvili held a workshop in the Embassy of Georgia.

Special thanks to the Most Reverend Father Dositheus, Bishop of Belgium and Netherlands, to the Embassy of Georgia and young Ambassador of Georgia to Belgium Nino Akhalsheishvili, to founders of Education Centre „Sapere Aude“ Khatia Ozashvili and Iliia Marinashvili, to Natalia Khurtsidze for their assistance and support.

ANA LAGIDZE,

Curator/organizer of the international group art exhibition





ქვიშის საათი არის დროის ფენომენის ავტორისეული კვლევის (ტრილოგიის) მეორე ნაწილი. პირველი პროექტი „დროის სუბსტანციები“ გამოიფინა არტარეას გალერეაში 2015 წელს და ეხებოდა დროის მექანიზმებს - ზედაპირს და შიგთავსს.

ქვიშის საათის მთავარი თემაა თამაში დროში. ქვიშა მიდის, იცრება, იცრიცება, იპარება, იკარგება, ქრება, როგორც: წამები, წუთები, საათები, დღეები, თვეები, წლები, საუკუნე.

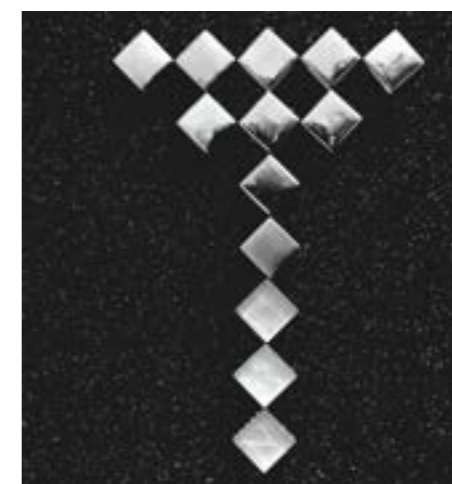
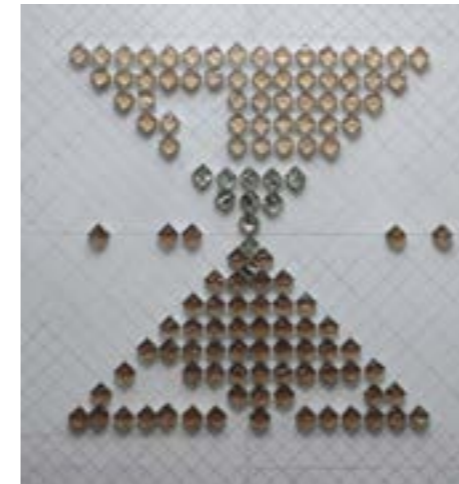
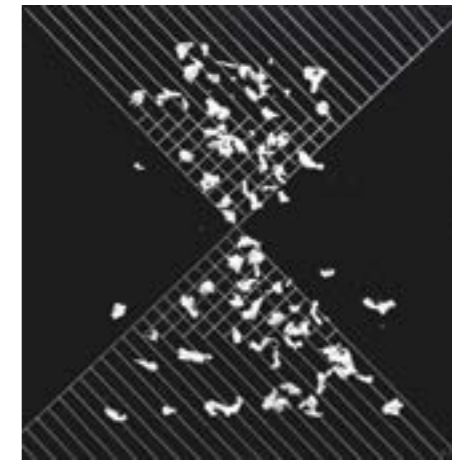
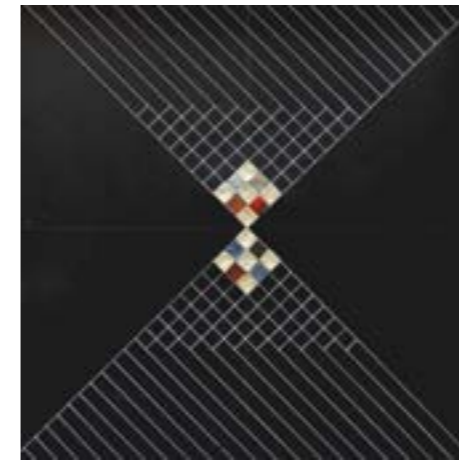
ქვიშა არსად მიდის, ქვიშა გადადის მონაცვლეობით, ერთი სამკუთხედიდან მეორეში და პირიქით. ის არსებობს მანამ ჩვენ ვართ, მანამ ჩვენ ვატრიალებთ მინის ერთმანეთთან პატარა გასასვლელით დაკავშირებულ ორ მოცულობას.

ქვიშის საათი მხატვრულ-მეცნიერული კვლევის და ანალიზის თავისუფალი ინტერპრეტაციაა, სადაც შემოქმედებითი პროცესის ძირითადი ხაზი არის ქვებით თამაში

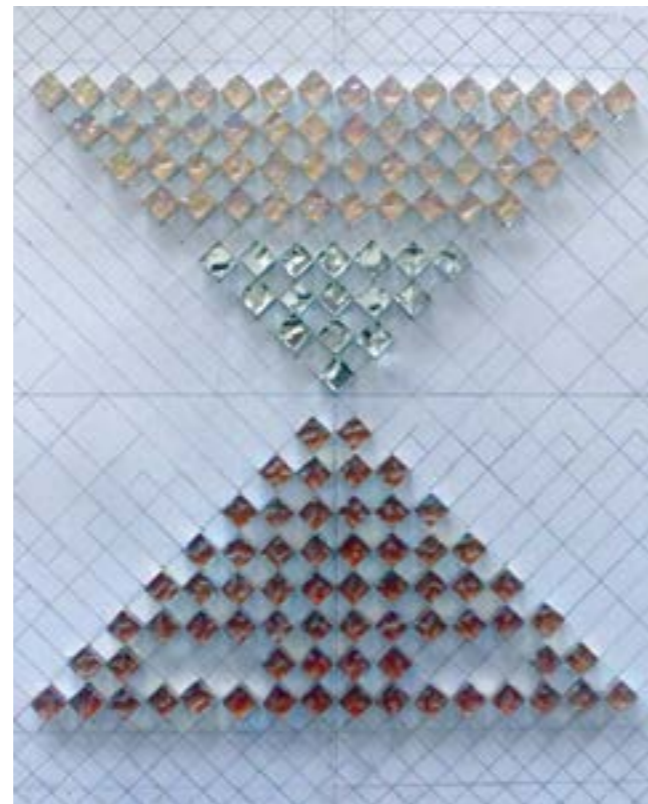
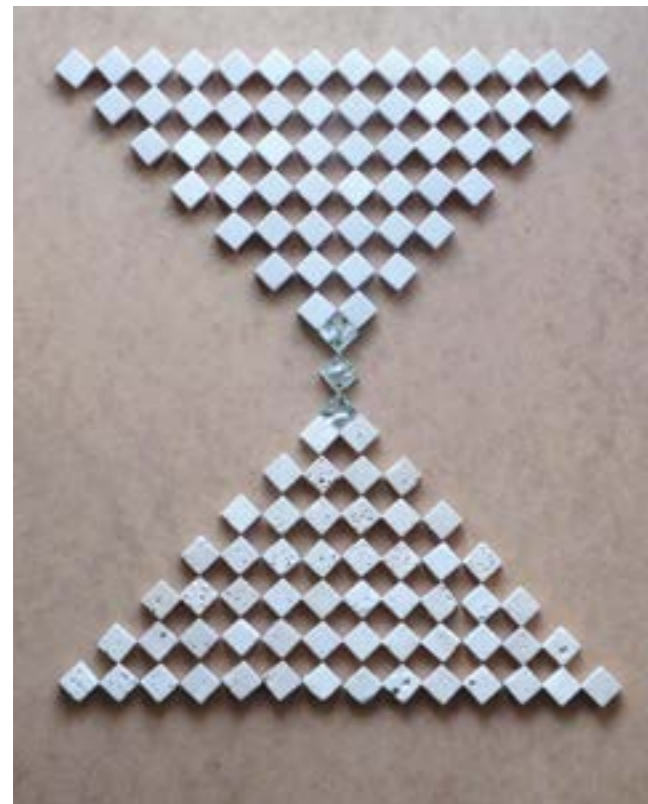
ორი სამკუთხედის ურთიერთკავშირი გვადლევს სიცოცხლის ვიზუალური კონსტრუქციის სქემატურ სურათს. სამგანზომილებიანი მინის სივრცეში მომწყვდეული ქვიშა ადასტურებს ასევე სამგანზომილებიანი დროის თანაარსებობის უტყუარ ფაქტს.

თამაშის არსი და მიზანია ქვიშის ბუნებრივი მდგომარეობის, მისი შემადგენელი ნაწილების: ქვების, კენჭების და თვლების მემკვიდრით, ხელოვნური კონფიგურაციის, ზოგადი სტრუქტურის აწყობა.

განლაგებების განუწყვეტელი მოძრაობა სივრცეში, როგორც არამდგრადი და მუდმივად ცვლადი კომპონენ-



კოტე ჯინჭარაძე  
Kote Jincharadze



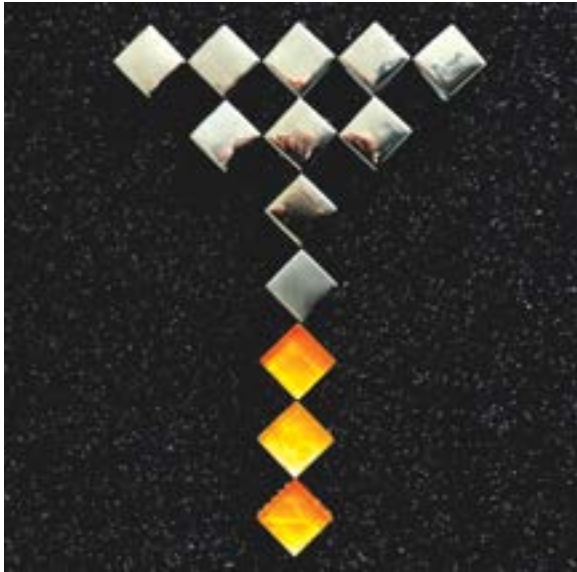
ტების ერთიანობა ქმნის და აყალიბებს დროის შემადგენელი ნაწილებით მანიპულირების ერთგვარ მექანიზმს, რომელიც განსაზღვრავს შინაარსობრივ სტრატეგიული ხასიათის ერთიან პროცესს. სადაც ყოველი ადამიანი, როგორც საზოგადოებაში მყოფი ინდივიდი ეძებს და პოულობს საკუთარი თამაშის პრინციპებს.

საგნებსა და მოვლენებს შორის ღრმა კავშირები და ანალოგიები ნებისმიერმა ჩვენგანმა შეიძლება აღმოაჩინოს სრულიად განსხვავებულ სხვადასხვა სფეროებში.

ეს არის თამაში ზუსტი ან მკაფიოდ დადგენილი წესების გარეშე. თამაში, როგორც ცნობიერებისა და აზროვნების ერთგვარი ფორმა. კონკრეტული სილუეტებით დაგამოკვეთილი კონსტრუქციით, მაგრამ ამავედროულად ბუნდოვანი და ირაციონალური ახსნებით და განსაზღვრებებით.

გამოფენა გაიხსნა: 29.01.19  
გამოფენა გაგრძელდა 11.02.19





## THE „SAND GLASS“ Kote Jincharadze's personal exhibition at Dedicace Gallery

The „ Sand Glass“ is the second part of the author's research (Trilogy) of time phenomenon. The first project „Substances of time“ was exhibited at the Artarella Gallery in 2015 and focused on the mechanics of time, the surface and interior. The main theme of „the Sand Glass“ is playing through time. The sand sifts through, gets lost, disappears, sneaks away. Just like the seconds, minutes, hours, days, months, years, centuries.

The sand doesn't go anywhere, it only moves in turns, from one triangle to another, and vice versa. It exists until we exist, until we are turning the two matter that are connected with each other through a tiny glass exit. The hourglass is a free interpretation of an artistic-scientific research and analysis, where the main course of the creative process lies in the idea of playing with stones.

The interconnectedness of the two triangles gives a schematic picture of the visual structure of life. The sand in the three-dimensional glass space also confirms the true fact of coexistence of three-dimensional time.

The essence and aim of the game is to build a general structure of an artificial configuration of the natural condition of the sand through its constituent parts such as stones, pebbles and rocks.

The constant movements of deployments in the space, as an unstable and a permanently variable component, creates and establishes a mechanism for manipulating the constituent parts of the time, which determines the overall strategic nature of the content. Where every human being, as a member of the society seeks their own principles of the game. Each and every one of us can identify the deep links and analogues between things and events in completely different spheres.

This is a game without any precise and already given rules. A game, that is a form of consciousness and thinking. With very specific silhouettes and distinctive contours, all the while being of vague and irrational explanations and definitions.

Opened: The exhibition was opened on January 19  
The exhibition lasted till 11th of February

